

LIBRERIA  
JOSE MARTI  
HABANA CUBA

PRIMERA BIBLIOTECA  
PUBLICA

Agosto 20

1899

Vol. III. No. 65

# CUBA Y

25 cents.

\$4.00

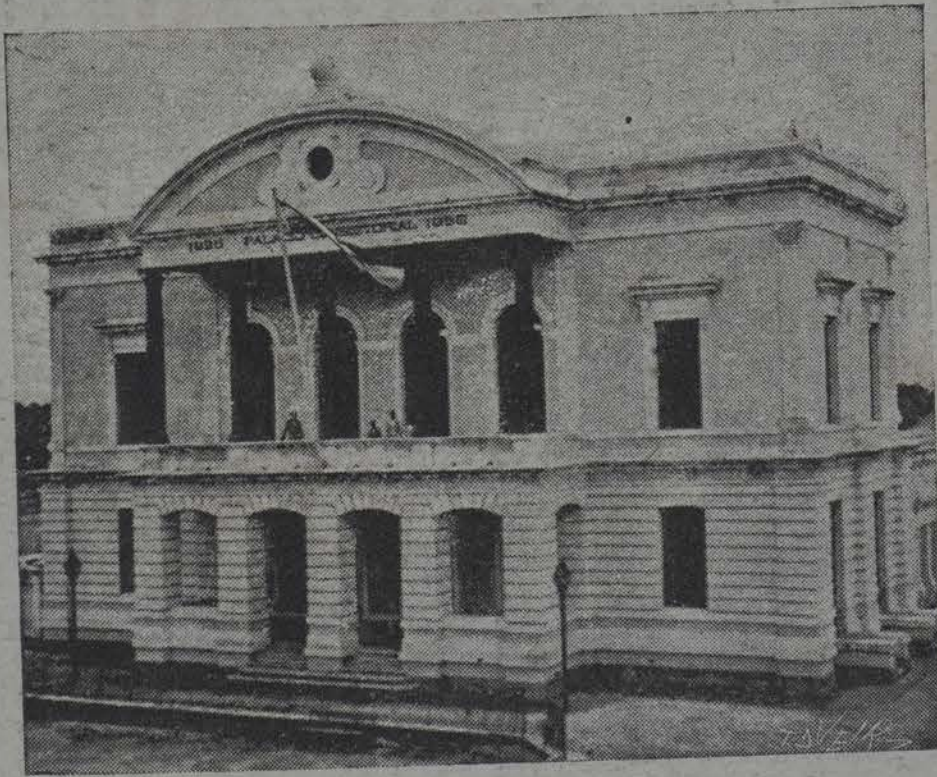
un año.

# AMÉRICA

Revista Quincenal.



PALACIO CONSISTORIAL  
Santiago, República Dominicana.



Política  
Intereses  
Generales  
y  
Variedades

Crítica  
Sátira,  
Ilustraciones  
y  
Caricaturas

## HABANA

### Dirección y Administración

GALIANO No 79.

Registrado en la Dirección General de Correos.

102



# LA FILOSOFIA

CASA IMPORTADORA

DE

## TEJIDOS Y FANTASIAS

Su lema, la economía.

Su divisa, la legalidad más estricta.

Por eso el nombre de

# LA FILOSOFIA

es tan popular. Por eso es

LA PREDILECTA DE LAS DAMAS CUBANAS

NEPTUNO 73 Y 75

ESQUINA A S. NICOLAS

HABANA

# M. CARRANZA

119 OBISPO 119

## ALMACEN DE ABANICOS

ENCAJES, MANTILLAS

NOVEDADES CUBANAS

Y ESPAÑOLAS

ESTE ESTABLECIMIENTO ES MUY VISITADO POR TODOS LOS TOURISTAS QUE VIENEN A CUBA Y ESTÁ SITUADO EN LA PRIMERA CUADRA DE OBISPO, CALLE DE LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DE ESTA CIUDAD.

*Es la casa preferida*

*por la sociedad cubana*

*English spoken—On parle français*

★ HABANA ★

# EL PROGRESO DEL PAIS

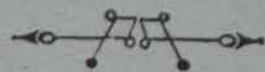
78 - GALIANO - 78

HABANA

ALMACEN Y TIENDA DE VIVERES

AL POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS UNICAMENTE LOS DE COTIZACION EN BOLSA



SE HACEN EMBARQUES AL INTERIOR

Para los barrios extremos de la Ciudad, cuenta esta casa con carros propios para su conducción

GRATIS A DOMICILIO

# GLORIETA CUBANA

31 - SAN RAFAEL - 31

Temporada de Verano de 1899

Grandes remesas de trajes, para jóvenes y niños de todas edades.

Depósito de los Corsets—forma á la *Sirene*.— Siempre tenemos los últimos modelos en blanco y de color.

# GLORIETA CUBANA

31 - SAN RAFAEL - 31

HABANA





GALIANO 97. — TELÉFONO 1216

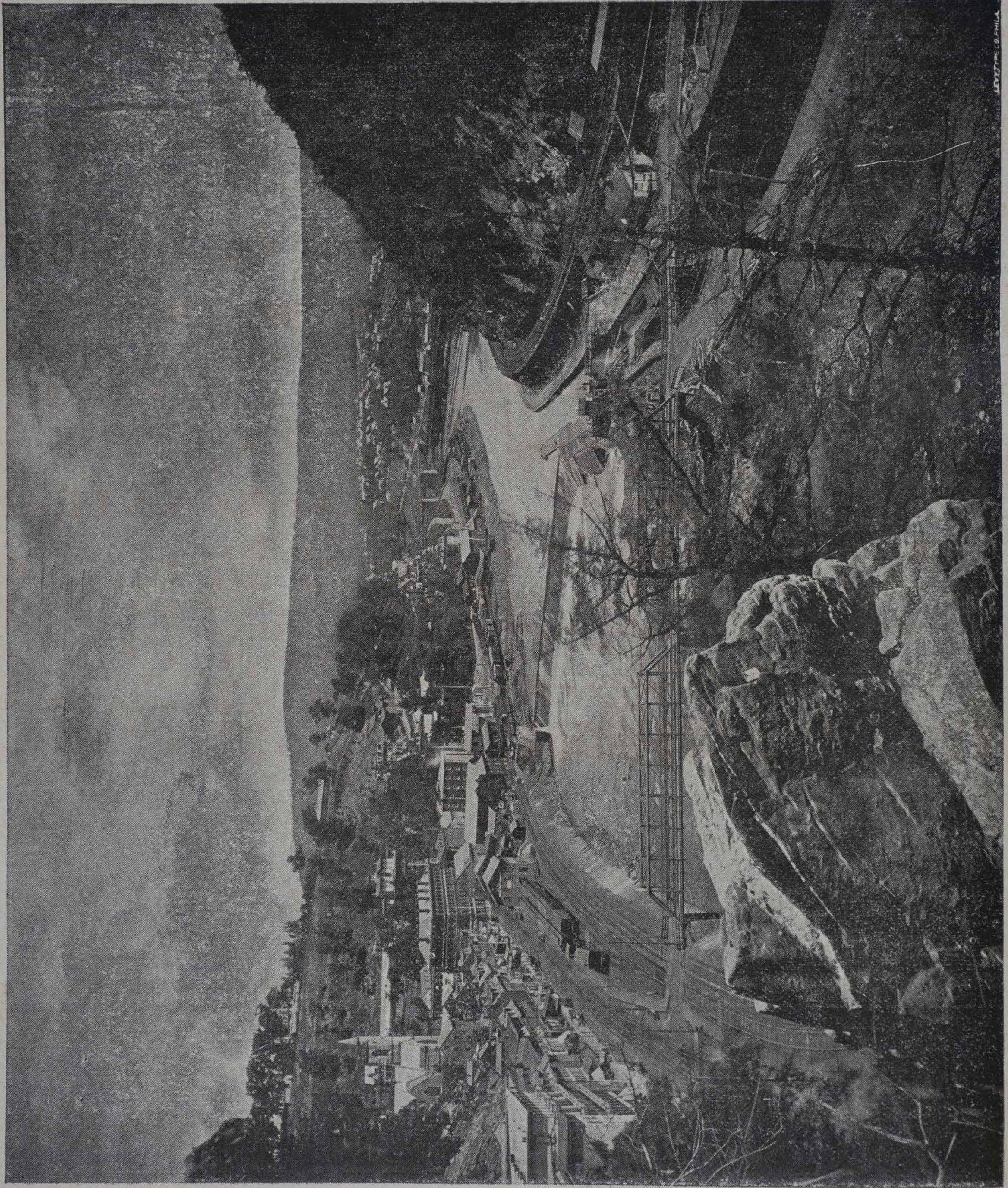
ALMACEN DE VIVERES FINOS, DULCERIA, REPOSTERIA, VINOS Y LICORES

Este bien montado establecimiento puede competir sin disputa, con los mejores de Europa y los Estados Unidos. Su dueño, el Sr W. Salvat, cuenta con magníficas vajillas de plata para bodas y bautizos, y se hace cargo de servir cualquier banquete que se le confíe, pues cuenta con un personal inteligente.

Recomendamos á nuestros lectores esta casa, donde además de lo expuesto. encontrarán el mejor café molido que se vende en la Habana, y el magnífico vino *Cepa Rioja*.

103





MANCH CHUNK. LA SUIZA DE AMÉRICA.



Nicasio Estrada y Mora  
*ABOGADO*  
San Ignacio 30

Farmacia CUBA  
*IMPORTACION DIRECTA*  
DRAGONES Y MANRIQUE

Dr. Leonel Plasencia  
*Médico Cirujano*  
REINA 34

Taller de Lavado  
**EL MAINE**  
NEPTUNO 51

Gumersindo L. Atalay  
*CIRUJANO DENTISTA*  
AGUILA 93

Dr. José Casariego  
*Médico Cirujano*  
PRADO 55

Jorge D. Domínguez  
*Médico Cirujano*  
Consultas: 12 á 2, Monte 133

Leonardo Pérez Salazar  
Cirujano Dentista  
DRAGONES 29

Dr. Edelmiro Dalmau  
*CIRUJANO DENTISTA*  
INDUSTRIA 110, A.

Salón de Barbería  
**"KEY-WEST"**  
GALIANO 67

Dres. Plasencia y Díaz  
*CIRUJANOS DENTISTAS*  
GALIANO 103

Dr. Ignacio Cardona  
*Médico Cirujano*  
Consultas de 12 á 2 SALUD 37



Dr. Ramón Valdés  
Ofrece sus servicios  
Galiano 129, altos.

**R. Calixto Valdés**  
DENTISTA

*Coloca las dentaduras modernas de puentes sin paladar, las de cámaras automáticas, coronas de oro y de porcelana; practica todas las operaciones de la profesión por los procedimientos más modernos.*

SAN RAFAEL 39.

**DR. E. ANGLÉS**

MEDICO CIRUJANO

Consultas de 12 á 2 CARVAJAL N° 25  
QUEMADOS DE MARIANAO.

**Dr. Virgilio de Zayas Bazan**

CIRUJANO DENTISTA

DE LA FACULTAD DE NUEVA YORK

Participa á sus amigos y clientes, haber trasladado definitivamente su *Gabinete Dental*, que tenía establecido en Nueva York, á esta capital, en SAN RAFAEL N° 1<sup>a</sup>, donde tiene el gusto de ofrecerse al público en general en el ejercicio de su profesión.

**DR. ENRIQUE LOPEZ**

ESPECIALISTA

en enfermedades de los ojos, oídos, nariz y garganta.  
De 9 á 10 y de 12 á 3. O'REILLY NUM. 56.

**EL IRIS**

Compañía de Seguros Mutuos contra Incendio

Establecida en la Habana (Cuba) el año 1855.

Oficinas: Empedrado 42.

CAPITAL RESPONSABLE EN ORO ..... \$ 25.585.085 50  
Siniestros pagados hasta el 31 de Marzo de 1899... \$ 1.424.534 38

**Lord & Taylor**

Departamento al Detalle

(Establecido en 1826)

Broadway y Calle 20, N. Y.

NOVEDADES

PARA

**PRIMAVERA Y VERANO**

Participamos al público estar exhibiendo un elegante surtido de Sedas para vestidos y chaquetas; Géneros de lana de colores y negros, de Algodón, Abrigos, Trajes para señoras y niños de todas edades y sexos. Calzado, Alfombras, Sombreros, Ropa interior para caballeros, Camisas, Cuellos, Corbatas, etc., etc.

El señor IRAOLA, que hace tantos años se halla en nuestra Casa, tendrá el mayor gusto en recibir á sus amigos y compradores de Hispano-América, y especialmente de Cuba á los que podrá demostrar las inmensas ventajas de surtirse en esta Casa.

Nuestros artículos son superiores y los precios moderados.

*Lord & Taylor*

Broadway & 20th St.

**LA PRINCESA**

PELETERIA

Muralla esquina á Habana

Este es el establecimiento predilecto del público habanero.

Calzado de alta novedad para señoras, caballeros y niños.

Especialidad en artículos de viaje y hule para piso.

ENGLISH SPOKEN <sup>104</sup>



## El Inglés gramaticalmente, que es como debe aprenderse.

Método de Inglés conforme al texto de Leopoldo C. Levy, para aprender á leer, hablar y escribir gramaticalmente este idioma sin necesidad de maestro, aun ignorando la gramática castellana.

*Cada palabra inglesa tiene debajo la pronunciación muy bien figurada y la traducción literal y castiza, única manera de que el estudiante conozca el verdadero significado de cada palabra inglesa y el mejor modo de expresarse en este idioma.*—Como método moderno y compuesto por maestros aptos, es claro, sencillo, fácil y práctico; ahorra mucho tiempo y trabajo al estudiante, y podemos asegurar que dedicando media hora todos los días á este estudio, puede aprenderse en poco tiempo, sin darse cuenta ni fatigar la memoria, á leer, escribir y hablar correctamente el inglés, gramática inglesa y gramática castellana. Todo sin necesidad de otro maestro.—Un tomo de 336 páginas, bien encuadernado, **80 centavos.**—De venta en **Obispo 86, M. Ricoy, Habana.**

### UN CORSET PERFECTO



El corset PANSY ha sido durante 35 años el predilecto entre las damas elegantes.

Garantizamos la confección de los más acabados y baratos *corsets* de ballena legítima que se fabrican en Francia ó América.

**PANSY SHOP,**  
BROADWAY ESQUINA A LA CALLE 20,  
NEW YORK.

Novedades en géneros franceses

Es la casa que visitan todos los cubanos en New York

**AVISADOR** 30, AMARGURA 30.  
**IMPRESA** **COMERCIAL**

ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES  
Y TARJETAS DE BAUTIZO

### GAMISERIA

## LAS TULLERIAS

—DE—

*Ramón González Solares*

**SAN RAFAEL 15**

**ENTRE AGUILA Y AMISTAD**

*Gran surtido en Camisas,*

*Calzoncillos, Camisetas, Calcetines,*

*Toallas, Pañuelos de Seda y de Olán.*

**NOVEDADES**

*en Chalinás, Nudos, Lazos y otros Efectos*

*—de fantasía.—*

## “Esta es mas barata . . .

. . . y tan buena como la de Scott.” Tales palabras son una confesión tácita aunque involuntaria de que la Emulsión de Scott es la única que produce los resultados deseados. De todas las emulsiones de aceite de hígado de bacalao, solamente la Emulsión de Scott es perfecta. Cerca de treinta años de experiencia en la exclusiva tarea de prepararla, nos permiten hacer esta afirmación. Rechácense todas las demás que pretendan ser “tan buenas como” ó “más baratas que la de Scott.” Hay algunas que dicen ser “análogas á la de Scott” ó hechas “según la fórmula de Scott.” Todo eso es erróneo por no calificarlo de otro modo.

La Emulsión de Scott contiene aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa. Es un excelente tónico, creador de carnes, y purificador de la sangre. Cura las afecciones de la garganta y pulmones, el asma, la escrófula, la anemia, la clorosis y la debilidad general. No tiene rival para los niños raquíticos.

Para impedir que el público sea engañado con las imitaciones y falsificaciones, cada frasco lleva la contraseña del hombre con el bacalao á cuestas adherida al envoltorio. Rechácense las imitaciones y sustitutos, así como también las “preparaciones” y “vinos” llamados de aceite de hígado de bacalao pero que no lo contienen. Recuérdese que sólo hay una verdadera Emulsión de Scott.

De venta en las Droguerías y Farmacias. **SCOTT & BOWNE, QUIMICOS, NUEVA YORK.**



HEMEROTECA  
HABANA C.D.

BIENESTAR NACIONAL  
JOSE MARTI  
HABANA CUBA

# Cuba y América.

VOL. III.

HABANA 20 DE AGOSTO 1899.

No. 65.



Manuel de J. Galván,

ESCLARECIDO LITERATO Y JURISCONSULTO DOMINICANO.

105



## Cuba y América.

REVISTA ILUSTRADA

Se publicará los días 5 y 20 de cada mes.

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN,

EN LA HABANA Y EN EL RESTO DE LA ISLA.

Por un mes .....	\$ 0-60	plata española.
Por un trimestre .....	„ 1-50	„ „
Por un semestre .....	„ 3-00	„ „
Por un año .....	„ 5-00	„ „
Número suelto .....	„ 0-25	„ „
Un número atrasado .....	„ 0-40	„ „

Pagos adelantados y cobros á domicilio.

EN EL EXTRANJERO. (I)

Por un trimestre .....	\$ 1-00	oro americano.
Por un semestre .....	„ 2-00	„ „
Por un año .....	„ 4-00	„ „

(I) Estas suscripciones se ordenarán acompañando su importe anticipado por cheques, letras, órdenes postales ó dinero en carta certificada.

Director: Raimundo Cabrera.

Redactores: Nicolás Heredia. Leopoldo Cancio.

Propietario: M. Montero.

Administrador: Manuel Román.

Imprenta: La Propaganda Literaria.—Habana.

### SUMARIO

LA REVOLUCIÓN en Santo Domingo, por Rafael S. Calzadilla.—La tumba del Soldado, poesía, por Jorge Isaacs.—La dominación española en Nápoles, VI, por Luis Estévez y Romero.—Soneto, por Pedro Estévez Abreu.—La sensibilidad en la poesía castellana (finaliza), por Francisco Sellén.—Americana, poesía, por Arturo B. Pellerano.—El descanso á los dependientes del comercio, por C.—Ignacio Agramonte, por José M. Céspedes.—En un pueblo de la Florida, novela, por Ramón Meza.—Actualidad política, por S. Figueroa.—Libros recibidos.—Crónica, por *Cyrano*.—Notas y Noticias.—Ilustraciones y Caricaturas.

## La revolución en Santo Domingo

APENAS desvanecido el estruendo del combate horrendo, que sepultara en el ensangrentado suelo de Cuba millares de víctimas inmoladas en aras de las libertades el clarín de guerra vuelve á resonar bajo el hermoso cielo del Caribe, anunciando en su lúgubre clamor que se aproxima una nueva matanza de hombres. Santo Domingo se levanta en armas, furiosa, para derrocar la situación creada por el feroz *Lilis*.

Qué trae esa revolución, cuales son sus ideales, qué fin persigue, qué obra se propone ejecutar?

Digámoslo con dolor: la actual revolución dominicana, cuya justa causa no podemos negar, es simplemente una de tantas convulsiones que sacuden á las repúblicas hispano-americanas, una de tantas convulsiones que acusan el estado de la disociación y desorganización de su deleznable estructura.

No es nuestro ánimo relatar los actos de barbarie ejecutados por Heraux en Santo Domingo, y cuyo natural desenlace ha sido el presente conflicto. La dominación de *Lilis* en la vecina isla es idéntica á la reciente dictadura de Andueza Palacio en Venezuela. La distinción de los actores, y la diferencia del escenario, no altera la sustancialidad del drama. Referir pues, los desafueros del uno, sería repetir los desmanes del otro.

Hollar la constitución, pisotear la ley, disolver la representación del país, encarcelar y fusilar á los miembros del Congreso y del Senado, erigirse en dictador por el número de años que plazca á sus caprichos, amordazar la prensa, prescindir de las escuelas, incautarse de los bienes y rentas públicas, robar y matar á sus antojos, tal es en suma la historia y la conducta de *Lilis*, como de Andueza Palacio, de Crespo, de Guzmán Blanco y de todos los tiranuelos sudamericanos.

La consecuencia de esas desastrosas dictaduras ha sido, y tiene que ser, la guerra: indetectiblemente la guerra. Así, á las depredaciones de Andueza siguió inevitablemente la revolución, á cuyo frente se colocó el general Crespo y que costó á la nación venezolana, nó diez mil hombres, sino *diez mil indios*, según la tecnología de aquel país, del mismo modo, que á los crímenes de Heraux, sigue la actual conflagración, á cuyo frente figura el General Juan José Jimenez y cuyo número de víctimas aún no es posible predecir.

En busca de las causas que producen ese estado de interrumpida revolución armada en los países hispano-americanos, hase sostenido, aún por celebrados escritores, la teoría de la extemporaneidad en su emancipación. No es ese nuestro parecer.

Las llamadas repúblicas hispano-latinas, son oligarquías ó autocracias donde el poder del pueblo es desconocido ó ignorado. El Presidente gobierna, nó como mandatario de la comunidad, cuyo sentir debe impetrar, cuya conveniencia debe consultar, cuyo bienestar debe atender, y cuya voluntad debe obedecer, sino como monarca absoluto que impone al pueblo su parecer, que le dicta su conveniencia, y cuya voluntad es ley.

Si queremos remontarnos á encontrar la génesis de tal fenómeno, fácil nos será la consecución de este propósito, pasando una rápida mirada sobre la historia metropolitana, cuyo desenvolvimiento á través del tiempo nos presenta el cuadro de un rebaño de mansas ovejas que caminan á derecha ó á izquierda, avanzan ó retroceden, dóciles á la voluntad del pastor. El mito católico ha tenido así en el curso de su historia, una realidad vivísima.

Atender á la conveniencia individual de ca-





RUINAS DEL CONVENTO SAN FRANCISCO. SANTO DOMINGO.

da oveja, considerar su autonomía personal, propender al bienestar de cada una, examinar sus relaciones y la razón de su convivencia y ver al todo como un compuesto de seres independientes, conjuntados para el bien individual del componente, es cosa que jamás ha penetrado en el seso de sus pastores ó gobernantes.

Trasladada á la América ese estado de cosas, vestida con esos hábitos, genuinamente españoles al pueblo americano y colocada enfrente de esa educación informada en su totalidad por el espíritu centralista y absorbente del romanismo el ideal descentralizador y expansivo de libertad, proclamado por Miranda, Bolívar, Sucre, San Martín, & y tendremos en definitiva, en el seno del mundo latino-americano, la coexistencia, en constante ebullición, de dos principios antagónicos, de dos tendencias opuestas é irreconciliables: el centralismo y el individualismo.

Sin preocuparse de las especiales necesidades, peculiares de su pueblo; sin cuidarse tampoco que cada época impone con nuevas atenciones, nuevas reglas de vida; abdicando á su vez de propia personalidad, de igual modo que su pueblo la abdicaba en ellos; los gobernantes españoles, confesando de hecho su total incompetencia, su completa nulidad, cegados por su ignorancia supina, adoptaron para sí y traspasaron al otro lado del Atlántico en toda su esencia, las ideas despóticas de Roma.

En la América Latina, el centralismo es la base de la constitución de la familia. Bajo la autoridad paterna, están sometidos la mujer, el hijo

y los *sirvientes*, cuyo número llega, á veces, á ser considerable. Por encima de la autoridad del padre, está la dirección del cura; del mismo modo, que en las monarquías católicas, por encima de la autoridad del Rey, está la autoridad del Papa.

De este modo, el centralismo, partiendo de la constitución misma de las familias, regulando sus relaciones íntimas, al invadir las relaciones comunes, al infiltrarse en la vida pública, anula el principio descentralizador, imposibilita su eficacia, y el autoritarismo ó la tiranía, que no son otra cosa que expresiones diferentes de la propia idea del centralismo, viene á ser la nota característica de esas nacionalidades en todas las esferas de su actividad; y la libertad un mero ideal, un sueño político, sin ninguna efectividad en la vida práctica. Inglaterra y los Estados Unidos fundamentan su nacionalidad en una base económica. La mujer se independiza cada día, á medida que aumentan las facilidades de librar su subsistencia. El hijo igualmente, desde tierna edad, atiende á su propio sostenimiento; y el empleo del sirviente se procura hacer innecesario.

De este modo, el principio descentralizador, el principio individualista, operando en la constitución misma de la familia anglo-sajona, regulando sus relaciones íntimas, no encuentra al expandirse á las relaciones comunes, obstáculo alguno en su desenvolvimiento; y la libertad, viene á ser la nota característica de ambas nacionalidades, en casi todas las esferas de su ac-





RAFAEL ABREU LECAIRAC,  
Notable escritor y publicista dominicano.

tividad. Por eso, no es la libertad entre los anglo-sajones, una mera concepción ideológica; una idea abstracta, sin realidad alguna en la vida de los hechos, como en los pueblos latinos, sino un principio vital, una noción práctica que sirve de norma y guía para el esclarecimiento y solución de todas sus cuestiones.

Mientras la tarea de los que dirigen ó pretenden dirigir los asuntos privados y públicos en los países hispano-americanos, se concrete ó se limite, tan solo á formar y derribar gobiernos, y nó á formar ciudadanos; es decir, á hacer individuos que capaces para su propio régimen y sostenimiento, puedan en consecuencia, constituir agrupaciones ó pueblos de hombres libres, la lucha entre el centralismo y la libertad, se mantendrá viva en el fondo de las sociedades americanas, y el fermento de la guerra acusará constantemente su estado de desociación y desorganización.

Para que exista la República es necesario la preexistencia del republicano, del individuo que libre de toda presión, soberano en su personalidad, emite su voto y sufraga su parte de gastos para el sostenimiento de las cargas comunes.

No es este el fin que persigue la actual revolución dominicana. Ella se propone tan sólo, como hemos dicho, derrocar la situación de desconcierto y desbarajuste, creada por el feroz *Lilis*. A semejanza de la revolución de Crespo, con la cual la hemos comparado, la revolu-

ción dominicana, tiene tan sólo un carácter legalista.

Debemos, sin embargo, suponer que como fin remoto, los jefes que dirigen el movimiento, y el pueblo que lo apoya, se propongan fundar, sobre la base de la libertad, la escuela y la industria; esos dos pilares sobre los cuales descansan la vida, el bienestar y la armonía, del agregado social.

RAFAEL S. CALZADILLA.

Habana, Agosto 6 1899.

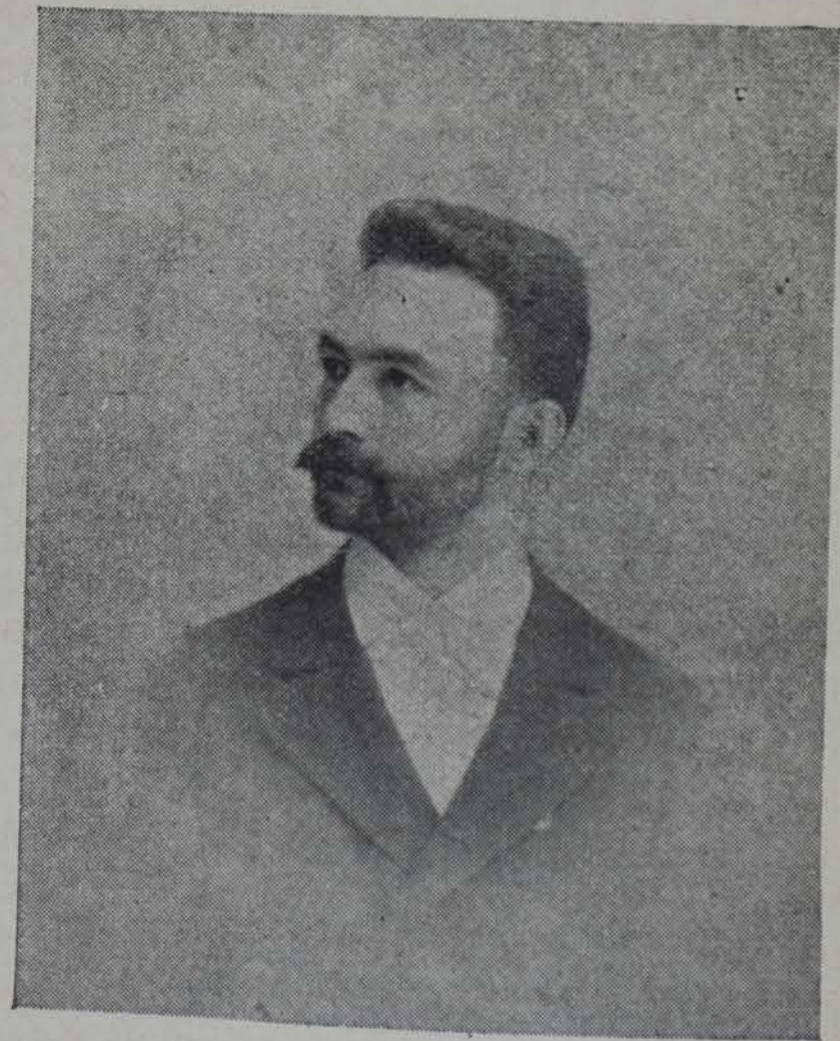
### La tumba del soldado.

El vencedor ejército la cumbre  
Salvó de la montaña,  
Y en el ya solitario campamento  
Que en lívida luz la tarde baña,  
Del negro terranova,  
Compañero jovial del regimiento,  
Resuenan los aullidos  
Por los ecos del valle repetidos.

Llora sobre la tumba del soldado,  
Y bajo aquella cruz de tosco leño  
Lame el césped aún ensangrentado,  
Y aguarda el fin de tan profundo sueño.

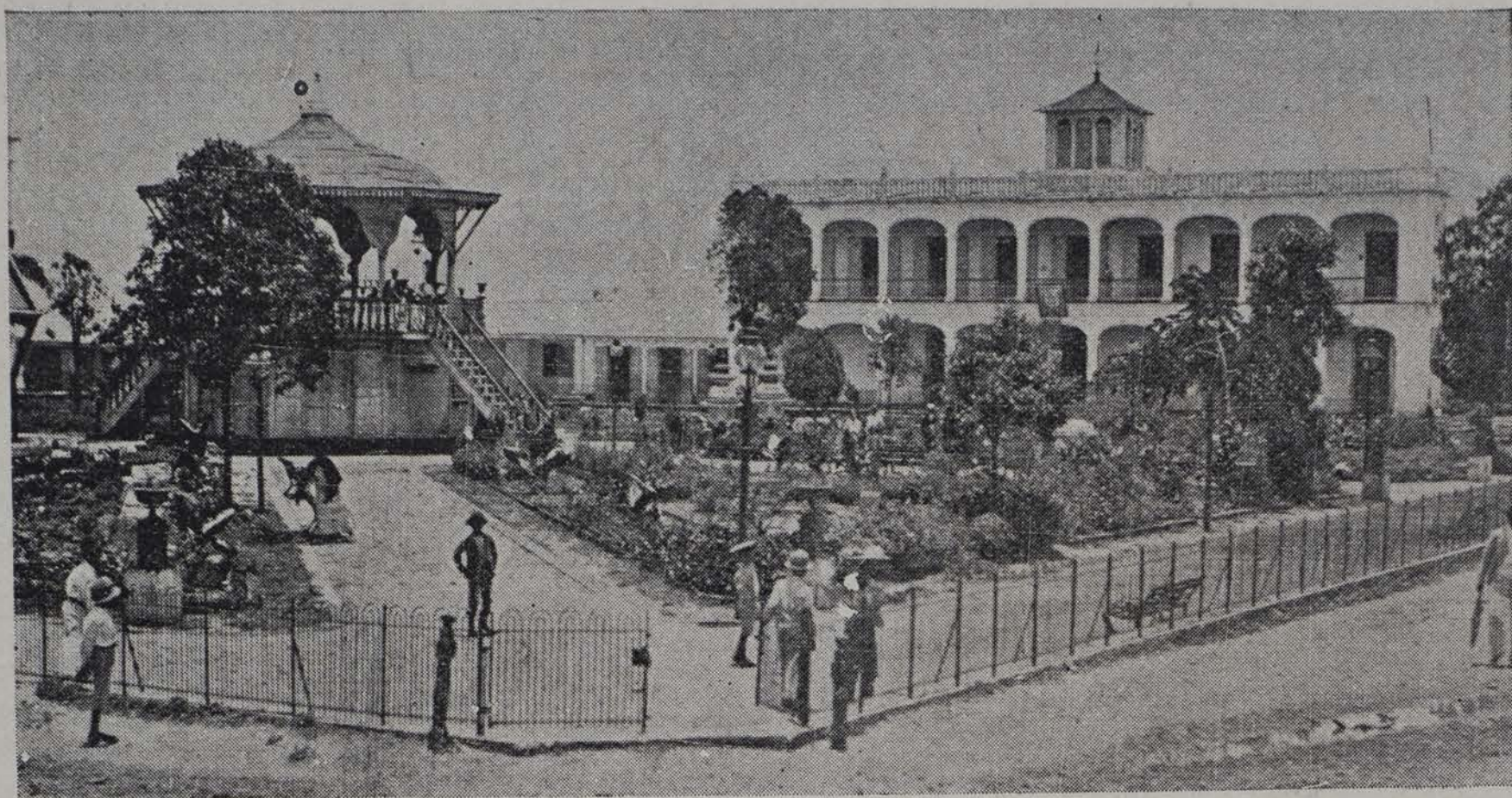
Meses después, los buitres de la sierra  
Rondaban todavía  
El valle, campo de batalla un día:  
Las cruces de las tumbas, ya por tierra,  
Ni un recuerdo, ni un nombre!....  
¡Oh, nó! Sobre la tumba del soldado,  
Del negro terranova  
Cesaron los aullidos,  
Mas del noble animal allí han quedado  
Los huesos sobre el césped esparcidos!

JORGE ISAACS.



EUGENIO DESCHAMPS,  
Periodista y escritor dominicano.





Parque Central y Palacio de Gobierno de Santiago. República Dominicana.

## La dominación española en Nápoles.

### VI.

#### GOBIERNO DE LOS VIRREYES BAJO FELIPE IV.

EL segundo Duque de Alba fué nombrado por Felipe III, en las postrimerías de su reinado, sucesor de Zapata, que nada había logrado para poner remedio á tantos males como afligian al Reino, recibiendo el Duque como misión especial la de procurar la abundancia y favorecer el comercio. El ilustre misionero no encontró mejor expediente para *procurar la abundancia* que establecer un nuevo impuesto sobre el vino para reparar con sus productos una parte de la pérdida causada por la retirada de las zannettas. Pero no bastaba *procurar la abundancia* á los napolitanos: era preciso procurarla también á la Corte de Madrid que sufría el mal crónico de agotamiento de recursos; pero el tiempo pasaba y la abundancia no venía y el Virrey, apremiado con insistencia por el Conde Duque de Olivares, favorito de Felipe IV, que ya ocupaba el trono, y, aprovechándose de que el pueblo estaba aún impresionado por el terrorífico castigo que acababa de presenciar en el anterior virreinato, creó un impuesto del 3 por 100 sobre las rentas de Aduanas: otro del 25 p.  $\frac{2}{3}$  sobre la tasa fijada á los extranjeros; y dos carlinos por cada hogar. A más de esto exigió y obtuvo un donativo de 150,000 ducados. Y no concluyeron aquí las exigencias, pues las hubo también en otro sentido. El Conde Duque para atemorizar á propios y extraños, quiso que en tiempo *de paz* se sostuviese en Italia un ejército de 20,000 hombres de infantería y 5,000 de caballería; y que lo pagaran las provincias y la capital; pero Ná-

poles no podía más, y el Virrey tuvo que expresarlo así al Rey.

Por primera vez se reconocía la imposibilidad de extraerle más dinero á los napolitanos; y nunca pudo ofrecerse á España una realidad más triste que la de entónces para penetrarse de que por el camino emprendido, Nápoles marchaba irremisiblemente á su total ruina. El Reino se consumía acabado por el hambre y las sediciones, el comercio perdido, la moneda perturbada, los hombres, con las continuas levas, trasladados á países extranjeros para ejercer el penoso oficio de soldados, todos los habitantes, sin excepción, acribillados á impuestos y á *donativos* forzosos, los fraudes de los administradores de los fondos públicos conocidos de todo el mundo, la justicia mal administrada y la venalidad de los Jueces la cosa más corriente. Empero, todo esto no se tuvo en cuenta y las tropas fueron de guarnición al Reino á costa de sus habitantes. Al Duque de Alba sucedió el de Alcalá probablemente porque no había dado todo el resultado que deseaba el Conde Duque y eso que en las postrimerías de su virreinato logró un *donativo* de 1.200,000 ducados de los Nobles para el Rey á cambio de todo lo que debían al fisco por atrasos. También supo sacar para sí 75,000 ducados. En esto hubo muchos virreyes que no se descuidaron.

El Duque de Alcalá se encontró con la misma situación calamitosa que había encontrado su antecesor y el bandolerismo cada vez más osado y más extendido en las provincias. A poco de tomar posesión recibió órdenes apremiantes de remitir dinero y adoptó el temperamento de suspender los pagos á los acreedores del fisco y de tomar 40,000 ducados de las rentas de



Aduanas. Pero lo obtenido así era poco, y se acudió á un *donativo* en que no sólo habían de tomar parte los nobles (como el último que se había logrado) sino también otras clases como los abogados, escribanos, etc., sacándose una fuerte suma que fué enviada á Lombardía donde la necesidad era más apremiante:

Errores inconcebibles hicieron que el dinero gastado allí fuera en balde por lo mal conducida que iba la campaña; y con este motivo se enviaron nuevas órdenes al Virrey por más recursos. Acudióse entonces otra vez á vender ciudades del Patrimonio Real y derechos de la Corona. Grandes fueron los desórdenes que ocasionaron las ventas de las ciudades porque sus habitantes no querían depender de particulares, y algunas de ellas llegaron hasta negar la entrada en su recinto á los compradores.

Durante el mando del Duque de Alcalá vino á Nápoles la reina María de Hungría, hermana del Rey Felipe IV, con toda una Corte por séquito; y los gastos de cuatro meses de fiestas reales tuvo que pagarlos la ciudad, precisamente cuando el pueblo no tenía que comer y estaba casi desnudo!

Nunca como en tiempos del conde de Monterrey, sucesor del Duque de Alcalá, respaldado como estaba con los 20,000 hombres de guarnición distribuidos en el Reino, se sacaron más recursos del Reino de Nápoles: 5,500 hombres de caballería, 48,000 de infantería y 3.500,000 escudos, todo esto en 6 años. Eran los momentos en que España jugaba el todo por el todo; y perdido Flandes, perdido Portugal, á medio perderse Cataluña, perdido el Rosellón, etc., buscaba su salvación extrayendo la última gota de jugo de las posesiones que aún le permanecían fieles para sojuzgar á las rebeladas.

“La sustancia de la Nación, dice Giannone, se fué para el Milanesado, Cataluña, Provenza, etc., y además la ciudad quedó con una deuda de 15.000,000; y no alcanzando sus recursos para el pago de los intereses, se echó mano al expediente de *privar á los extranjeros prestamistas de sus rentas* y de dejar de pagar el fisco á sus acreedores regnícolas. Nuevos impuestos se hicieron necesarios, siendo lo peor que una gran parte de lo que se cobraba iba á engrosar los bolsillos de los malos empleados; y á tal punto llegó á ser horrible la situación que el pueblo rogó al Obispo D. Tomás Caraffa que fuese á llevar sus quejas á los piés del trono.”

Pero todo fué inútil, y fué de necesidad reunir 600,000 escudos más para las tropas del Milanesado, necesario también sostener las tropas de guarnición en todo el Reino, reclutar más gente para las continuas levadas y proveer de marineros á la escuadra. España se hundía y arrastraba consigo sus ya débiles puntos de apoyo.

En medio de tantos males el Conde de Mon-

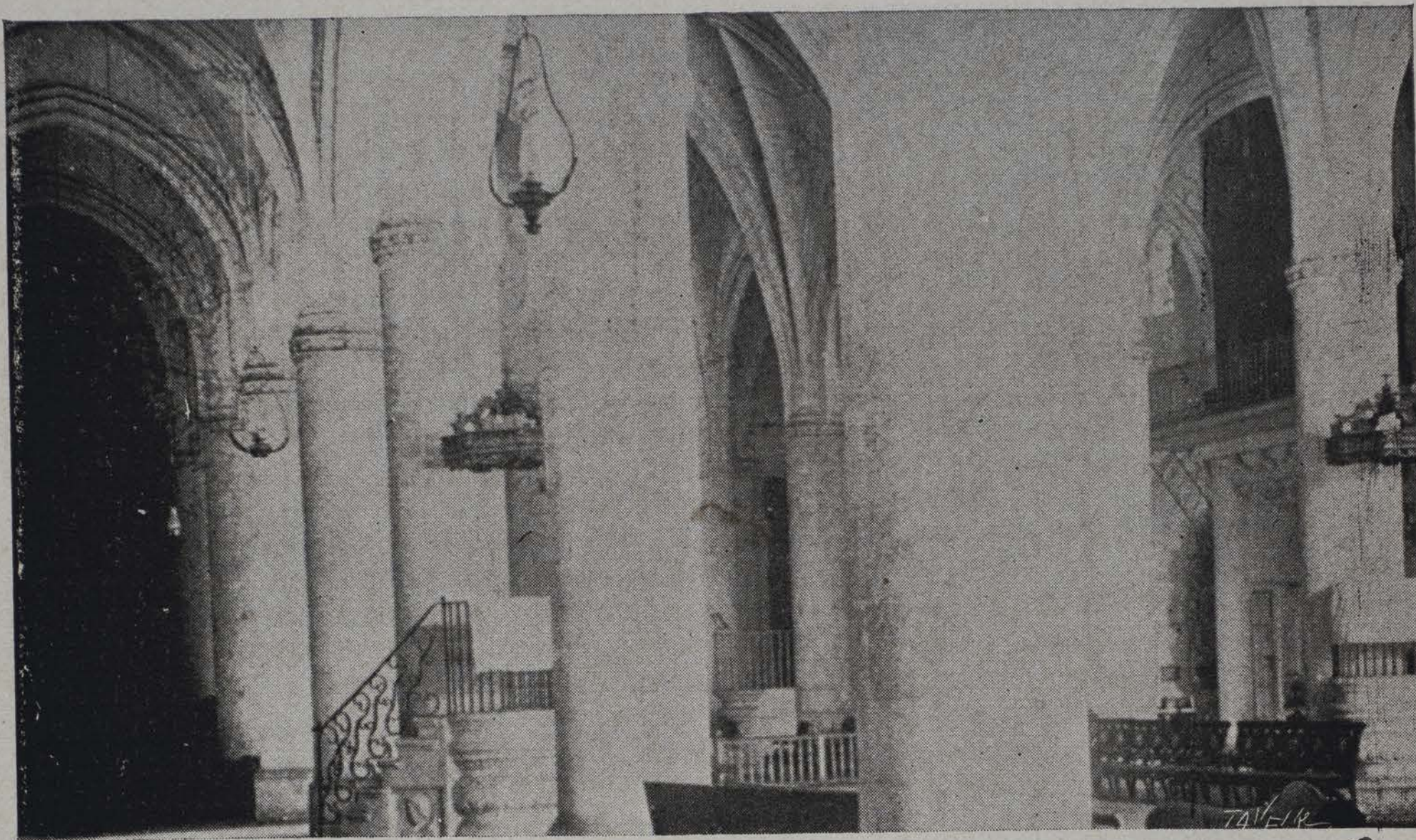
terrey pasaba el tiempo en partidas de caza y en espectáculos teatrales, y la condesa invertía gruesas sumas en la erección de un Asilo para servir de refugio á las mujeres *españolas* que, arrepentidas de una vida desordenada, desearan retirarse á un lugar donde vivir castamente, lo que indica que el número de estas mujeres era importante en Nápoles cuando la patriótica Condesa encontró necesaria la fundación de un Asilo de arrepentidas! Sirva este dato, para confirmar lo que ya hemos apuntado sobre los pobres elementos de cultura material y moral que España proporcionaba á sus súbditos los napolitanos.

El Duque de Medina de las Torres fué nombrado en reemplazo del conde de Monterrey con encargo especialísimo de que siguiera por las mismas vías emprendidas por éste para extraer dinero á toda costa. Las guarniciones esparcidas por todo el Reino seguían asegurando el éxito, pues ya nadie se amotinaba; y como buen servidor de su Rey, el Duque hizo prodigios aumentando los impuestos sobre la seda, la sal, el aceite, los granos y la carne: creó otros nuevos sobre la cal, los naipes, el oro, la plata y sobre toda clase de préstamos; introdujo el papel sellado; hizo un repartimiento entre los comerciantes de 200,000 ducados para pagar las tropas, y forzó á los nobles á facilitar un *donativo* de 1.000,000 de ducados eximiéndoles en cambio de un impuesto sobre el trigo. Al lado de tantos impuestos creados hubo uno suprimido: el que pagaban las mujeres públicas,



JOSÉ J. PÉREZ.  
Fecundo poeta lírico dominicano.





Naves central é izquierda de la Catedral de Santo Domingo.

que, por lo visto, eran también *riqueza imponible* para el Estado en aquellos tiempos.

El pueblo, entre tanto, dominando justísimos resentimientos, y sujetando sus impulsos ya violentísimos de hacerse justicia por su mano, acordó enviar otro diputado á Felipe IV y fué elegido el consejero Hector Capacelatro, expediente que no dió resultado, porque en la corte no había nadie dispuesto á oír quejas, sino á exigir obediencia y dinero á todo trance, sin tener en cuenta que la indignación popular tendría algún día que estallar de un modo feroz, como feroz era la tiranía que la provocaba.

El duque de Medina de las Torres fué acusado de infidelidad en la remisión de los *donativos* obtenidos, pues se había quedado con gruesas sumas. Se le pidieron cuentas y contestó que *ningún Virrey ántes que él las había dado*. Se le formó expediente y de ahí no se pasó. Era yerno del Conde Duque de Olivares y con esto bastaba. Al partir de Nápoles dijo; "He dejado el Estado en tal situación que no hay cuatro familias que puedan dar una buena comida."

Sucedió al Duque el Almirante de Castilla D. Alfonso Enriquez, único virrey que se dió cuenta de los deberes de su cargo, y que quiso evitarle á su Rey días de duelo para la nación.

La Corte empezó por pedirle 800 hombres de caballería y 4,000 de infantería para la guerra de Cataluña y obedeció mandándolos. Después le pidió un millón de ducados que á viva fuerza debería sacarlos como *donativo* al Rey; pero el pueblo empezó á reunirse dispuesto á una rebe-

lión y el Virrey desistió. Este acto lo estimaron en la Corte como debilidad y lo censuraron ágricamente insistiendo en que llevara adelante el pedimento: pero el Almirante prefirió dimitir no queriendo *que el cristal tan precioso como era la corona de Nápoles, se rompiera en sus manos*. Nuevas recriminaciones le fueron dirigidas desde la Corte llamándolo *cuitado, de estrecho entendimiento, incapaz de gobernar un convento de monjas*. ¡Era preciso ser un Alba, un Osuna ó un Medina para ser aplaudido en Madrid!

El Almirante se mostró firme y le fué aceptada su dimisión nombrándose en su lugar al Duque de Arcos, quien, al saber su nombramiento, hubo de lamentarse de *que se le enviaba para soportar las penas de todas las faltas de sus antecesores*.

No bien llegó á Nápoles el nuevo Virrey convocó una asamblea de notables para exponerle la necesidad en que se hallaba el Rey del millón de ducados que se le había pedido al Almirante, pues era indispensable levantar nuevas tropas y sostener una flota; pero ofreció el pago gradual del millón con el producto de un impuesto que él establecería. La Asamblea acordó el millón, y olvidándose el Virrey de que el Conde de Benavente no había logrado llevar adelante el impuesto sobre las frutas que había creado, tuvo el mal acuerdo de restablecerlo, á pesar del odio que el pueblo había demostrado á ese impuesto, porque, tratándose de un país cálido, las frutas eran un alimento ordinario, del que se hacía extraordinario consumo sobre todo





GENERAL JUAN J. JIMÉNEZ.

C. ARMANDO RODRÍGUEZ.

GENERAL T. L. GARCÍA.

en las bajas clases, que no podían prescindir de él.

Ninguna consideración se tuvo en cuenta y el impuesto fué restablecido.

El pueblo no pudo más y respondió con la sublevación de Massaniello que vino á convertirse en verdadera revolución contra la dominación española: revolución que se sentía venir y que estaba plenamente justificada, siendo como era la estrepitosa explosión de un pueblo hartos ya de sufrir una monstruosa tiranía cada vez más insolente, cada vez más cruel y despiadada. (1)

La revolución estalló el 7 de Julio de 1647, y el 17 capituló el Virrey, concediendo un indulto general y aboliendo la gabela causa de la irritación popular. Pero los revolucionarios no se detuvieron ahí, y, muerto Massaniello, por sus mismos parciales, su sucesor Genaro Annesse llevó adelante el movimiento, y el pueblo entró en tratos con el duque de Guisa para que se hiciera Rey de Nápoles. Acudió Guisa y la revolución se hizo pujante pero no tardó en ser vencida: todos los empeños de independencia fracasaron, y para su desgracia Nápoles volvió á caer de nuevo bajo la férula de los Virreyes, soportando por su enorme delito cuentas represalias, que estremecen el corazón más duro. (2)

LUIS ESTÉVEZ ROMERO.

### Soneto.

Sin fe en el corazón, ébrio y liviano,  
Demente el hombre de su honor reniega,  
Brutal instinto la pasión le ciega  
E insensible al amor, lo busca en vano;

Ansioso entonces de placer mundano  
A impuros goces, con furor se entrega,  
El vicio horrendo á dominarle llega  
Y en el cieno se lanza del pantano....

Harto de goces, de dolor transido,  
Hunde en las manos la arrugada frente  
Y su pasada historia da al olvido;

Ya el desenlace de su error presente,  
Vuelve los ojos á su hogar perdido  
Y su suerte maldice y se arrepiente.

1894.

PEDRO ESTÉVEZ ABREU.

\* Suplicamos á nuestros suscriptores se sirvan avisar á esta Administración sus cambios de domicilio.

(1) Quinta intentona.

(2) No hemos creído necesario extendernos sobre esta sublevación de Massaniello por ser sobradamente conocida, y por no querer aumentar las dimensiones de este trabajo, reducido á dar solamente una idea de como fué la dominación española en las regiones de Europa que estuvieron unidas á la Corona de España.



## La Sensibilidad en la Poesía Castellana.

(Finaliza).

A Francisco de Rioja se le ensalza como autor de la "Epístola Moral á Fabio", no aceptando el Sr. Heredia, por lo visto, que sea obra del capitán Fernández de Andrada, como se ha dicho en estos últimos tiempos. Ya antes le habían despojado de la paternidad de la famosa "Canción á las Ruinas de Itálica", adjudicada á Rodrigo de Caro; y como estas dos hermosas

que tuvo todas las dotés de un gran poeta lírico y lo fué en contadas ocasiones. Tiempo perdido sería buscar algo parecido á sensibilidad en quien, en sus momentos lúcidos, la descripción y el colorido son las cualidades que predominan. Con Góngora termina el autor su exámen de los principales poetas del llamado "Siglo de Oro" de las letras castellanas. En estos escritores, como en la mayoría de los que se omiten, la inspiración tiene su origen generalmente en fuentes latinas ó italianas: Petrarca sirvió de norma á las frías y cansadas canciones que introdujeron Boscán y Garcilaso y continuaron



Inauguración del Palacio Consistorial de Santiago. República Dominicana.

producciones eran las joyas más puras de la corona poética de Rioja, al despojársele de ellas, desaparecen los cimientos en que descansaba de su gloria y queda reducida su obra á unas pocas silvas y sonetos de mérito desigual. En las silvas á las flores vibra una que otra vez la nota verdaderamente sentida, pero la emoción, como es de suponerse, está lejos de la intensidad que reina en la celebrada canción. Sea quien fuere el autor de la "Epístola Moral", es ésta una de las más perfectas manifestaciones de la musa castellana, y los elogios que le tributa el Sr. Heredia son justos como apropiados. Lo es también la apreciación de Góngora,

Herrera y los que le siguieron: el alambicamiento, el discreto, una especie de platonismo delicuescente, reemplazan la pasión verdadera. Entre tantos millares de composiciones como se escribieron en aquella época, son contadísimas las que nos satisfagan, las que se vuelvan á leer y releer con agrado. Ese no sé qué indefinible, vago, evanescente; el encanto misterioso que se resiste al análisis, pero que nos halaga, nos seduce y nos conmueve; la cualidad sugestiva, la esencia de la poesía pura, apenas si se encuentra una que otra vez. La poesía de estilo es la que impera.

Las consideraciones en que entra el autor res-





FABIO F. FIALLO.  
Escritor y poeta dominicano.

pecto á la poesía épica en general, para explicar luego como es que la literatura castellana carece, no de una epopeya verdadera, producto raro en todos tiempos y literaturas, sino de un poema épico de segundo orden por estilo de la *Eneida*, la *Jerusalén Libertada*, etc., merecen leerse con detenimiento. Menos afortunados en esto que sus vecinos portugueses que han logrado producir en *Os Lusíadas* un poema épico que, á pesar de sus limitaciones, ha obtenido carta de naturaleza en todos los idiomas cultos de Europa, los españoles sólo pueden presentar, escrito en castellano, con aspiraciones tan altas, la *Araucana* de Ercilla; y este poema no pasa de ser, en realidad, sino una crónica rimada, desmesuradamente larga, cansada, tediosa, sin variedad ninguna, sin nada que venga á relevarnos de la monotonía de interminables descripciones de batallas, marchas y contramarchas. A los otros poemas que constituyen la épica castellana, y cuyo nombre es legión, se les puede aplicar lo que dijo el poeta: "Le reste ne vaut pas l'honneur d'être nommé".

El siglo 18 es un árido desierto en la poesía castellana. Tras los delirios y extravagancias del Gongorismo ó culteranismo, se entronizó como reacción necesaria, la escuela pseudo clásica francesa, y con ella el más rastrero prosaísmo, la perversión del idioma, la imitación servil de los modelos transpirenaicos, en cuanto á formas puramente externas, y la muerte de toda poesía. Sólo á fines del siglo empezaron á bri-

llar algunos poetas cuyas buenas cualidades eran puramente negativas. Entre ellos, en primer término, y como "restaurador de la poesía castellana", según se la llamó, figura Meléndez Valdés. Escritor fecundo, ensayó todos los géneros, desde el épico en su infeliz poema *La caída de Luzbel* hasta sus celebradas anacreónticas; desde la oda Pindárica, como decían sus cándidos admiradores, hasta sus no menos famosas letrillas; elegías, sonetos, églogas, idilios, epístolas, en todo probó sus fuerzas; pero todo tiene un aspecto de vetustez inconcebible en un escritor que murió ya algo entrado el presente siglo. El libro se cae de las manos; y es que todo es en él falso y convencional: nada hay realmente sentido. Preciso es llegar á Quintana para hallar un poeta verdadero. Reina en sus versos una inspiración levantada, robusta, enérgica, llena de grandes sentimientos patrióticos, nobles ideas y generosas aspiraciones: por vez primera en la historia literaria de España vemos á un poeta dirigir sus miradas más allá del estrecho horizonte de la patria, considerar la humanidad como una sola familia, y darle cabida en sus versos. Quintana procede de los enciclopedistas franceses; bebió en esas fuentes, y así logró emanciparse de la pasiva sumisión al dogma, característica del intelecto español: fué en cierto modo un poeta libre pensador, y acaso el primero que en España haya osado romper lanzas contra la superstición y fanatismo religioso de su malaventurada patria. Pero no hay que buscar ter-



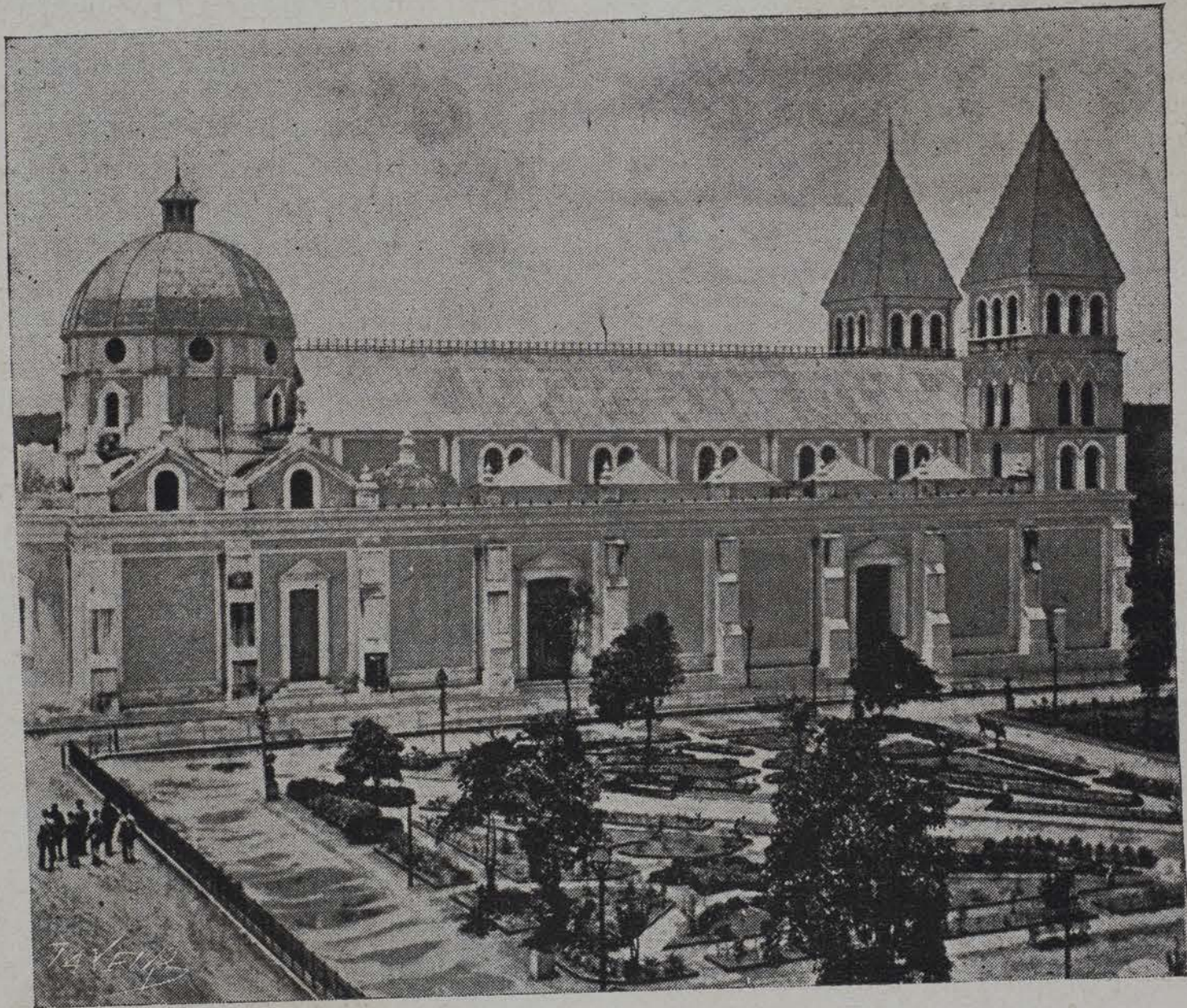
LUISA OZENIA PELLERANO.  
Maestra Normal.



nura ni mucha sensibilidad en su poesía; ésta se mueve en otras esferas. Sus grandes odas, á pesar de todo lo dicho, sólo pueden ser plenamente gustadas en España, y eso con ciertas restricciones; así es que el título de gran poeta que le confieren sus compatriotas, y que merece á todas luces, tiene su limitación de fronteras. No las ha traspasado. Las páginas que el autor consagra á Quintana valen mucho, como igualmente las dedicadas á Espronceda.

Este es uno de los pocos verdaderos poetas líricos que han escrito en castellano. El Sr. Heredia lo considera el primero; y á poco que se reflexione, hay que suscribir á este juicio. En efecto: Espronceda es seguramente el que más ha puesto de sí mismo en sus versos: en ellos palpita un corazón humano. Siente y hace sen-

de Zorrilla"; y también hay que suscribir á este aserto, no obstante que el temple de alma y la audacia del "estudiante endiabado" traspasan á veces los límites de lo humano, pero la obra es en extremo imaginativa y abunda en trozos de verdadera poesía. Muchos de sus versos han entrado á formar parte de las citas corrientes del idioma, prueba inequívoca de su gran popularidad. Respecto al *Diablo Mundo* dice el Sr. Heredia que "como lo dejó sin concluir, no es posible afirmar si hubiera sido un poema del valor y transcendencia del *Fausto* de Goethe". Sentimos no convenir con el autor en este punto; pues á nosotros nos parece que, con lo que tenemos, que es bastante, hay elementos suficientes para juzgar que no habría podido acercarse á la monumental creación del poeta ale-



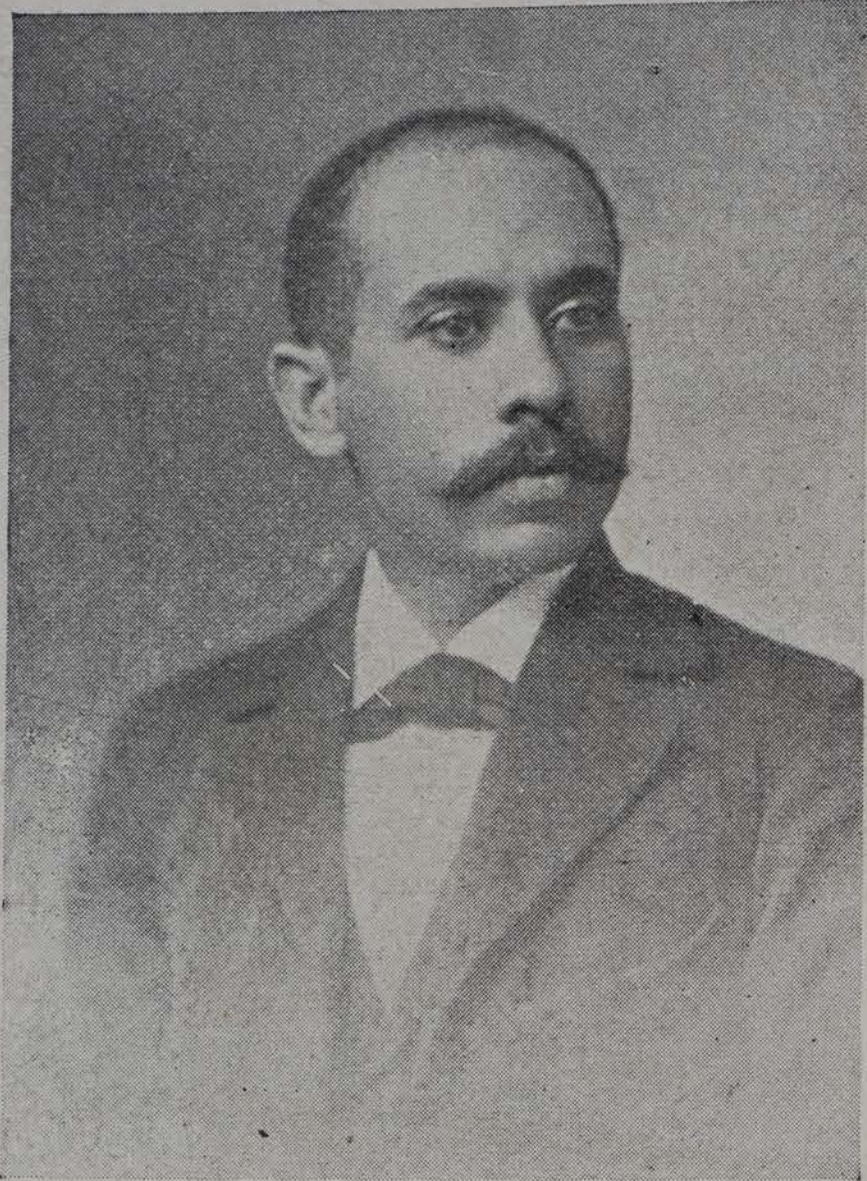
Catedral de Santiago. República dominicana.

tir al lector. Sueños, esperanzas, ilusiones, desengaños, dudas, desesperación, todas las pasiones y sentimientos encontrados que pueden agitar nuestro pecho, tienen expresión en sus versos: hay en ellos un acento de sinceridad que nos cautiva irresistiblemente. Es, además, un poeta moderno en toda la acepción de la palabra; y el pequeño volúmen que contiene sus composiciones, encierra más poesía que los poderosos tomos de los poetas del llamado Siglo de Oro. Cree el Sr. Heredia que *El Estudiante de Salamanca* es superior á cuanto se ha escrito en el género, "incluyendo las popularísimas leyendas

man. El poema de Espronceda deriva su idea inicial del *Fausto*; y en él es visible la influencia del *Don Juan* de Byron, que se muestra en las digresiones en que abunda, en el espíritu que anima ciertas partes, y en lo elástico del plan. Es muy de dudar que su autor hubiera podido dar feliz cima á su obra y sin desdecir de sus comienzos. La introducción, en que hay una riqueza de movimiento lírico sin igual en la poesía española; el canto primero, quizás uno de los más bellos del poema, y parte de los cantos 5º y 6º son, á mi entender, los grandes trozos de *El Diablo Mundo*. El famoso *Canto á Te-*

110





JOSÉ RAMÓN LÓPEZ.  
Periodista y escritor dominicano.

*resa*, acaso lo más conocido y celebrado y lo que más ha contribuido á la popularidad de que goza la obra, nada tiene que ver con la urdimbre del poema. Pero nada hay en ellos comparable á los transcendentales monólogos de Fausto ni á las divinas escenas en que interviene Margarita. Además, con toda mi admiración por el poeta español, que no es poca, no le creo de la fuerza cerebral necesaria para empresas de este linaje. Se ha dicho de los franceses "qu'ile n'ont pas la tête épique"; de los españoles puede decirse que no tienen el cerebro filosófico, á pesar de cuantos se han empeñado en probar lo contrario.

Pero dejando este asunto á un lado, seguiremos al Sr. Heredia en el exámen de los poetas castellanos de este siglo. De Zorrilla dice, y con justicia, que en él predominan "el oído y la retina." En efecto, colores y armonías donde quiera: es una caja de música; se le da cuerda, y allá va el torrente inagotable de versos melódicos: cesa la música, y todo se desvanece, nada nos queda: el corazón permanece tranquilo, el cerebro no ha tenido la menor excitación; sólo el oído ha sido agradablemente halagado, y la vista un tanto ofuscada con la brillantez de los colores. El Sr. Heredia le llama "un ejemplo original de incompatibilidad con el siglo en que nació,"—incompatibilidad que no reza, sin embargo, ni aún con la España de las postrimerías del siglo XIX. Siempre lo hemos

considerado un rezago medio-eval, con las miradas vueltas á lo pasado, fiel representante en esto, como en otras cosas, del genuino espíritu español. Zorrilla ha escrito mucho; y sus numerosos poemas de todo género, en sus dramas, leyendas y poesías líricas, apenas si se oye resonar la nota moderna. Su defecto capital es la verbosidad; su ejemplo fué funesto donde quiera que se habla el castellano, y el mal aún dura y no lleva trazas de desaparecer. Con su *Granada*, poema oriental, creyó que podría decir: *exegi monumentum*; pero se ha quedado siendo el trovador de las leyendas y tradiciones, que al fin y á la postre es la parte mejor y más viable de sus obras.

La apreciación de la obra poética de Campoamor me parece exacta. Algo podría decirse acerca del amaneramiento del autor de las "Doloras," y de las puerilidades que ha autorizado con su firma en los últimos años; pero no sería justo juzgarle por estas producciones de una Musa cansada y proveya. La originalidad de Campoamor, como dice el Sr. Heredia, es relativa, sin embargo, puede afirmarse que su nota es original en España, aunque no ha pasado de la "dolora," género que se aviene perfectamente al giro epigramático de su talento. Quiiso ensayar el vuelo en un poema de grandes alientos cuyo héroe era Cristóbal Colón, y el resultado fué desastroso; acometió la empresa de escribir otro gran poema, *El Drama Universal*, esta vez con aspiraciones Dantescas, y las fuerzas le flaquearon. Los *Pequeños Poemas*, como observa acertadamente el Sr. Heredia, son "doloras" con mayor amplitud de acción. Pero la fama del poeta descansa en las verdaderas "Doloras," género que él inventó; en esas producciones, la mayor parte breves, que son las mejores, en que desenvuelve una idea ó expresa un sentimiento, no muy intenso, y en que



FLORES DOMINICANAS.  
SRTAS. JOSEFA, BLANCA Y OLIMPIA THORMAN.





Casa de Gobierno en Santiago. República Dominicana.

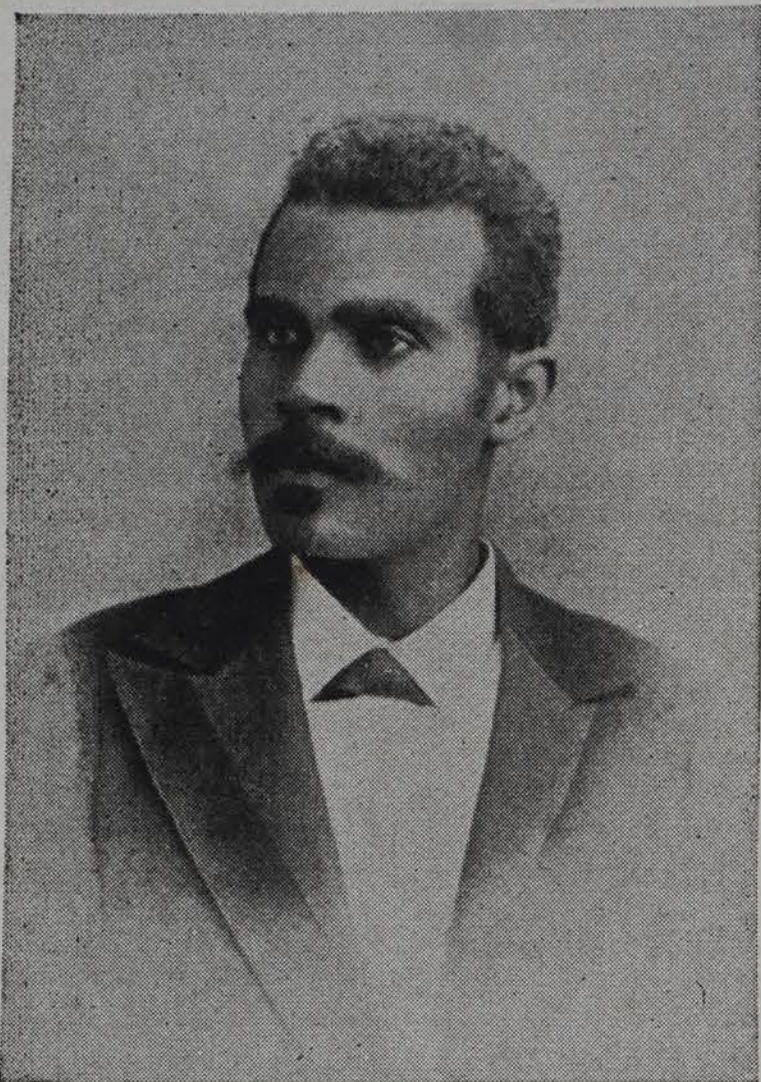
cierta metafísica, no exenta de discreto, desempeña papel muy importante.

Mucho se ha discutido sobre la originalidad de Becquer y de los puntos de contacto que pueda tener con Heine y otros poetas alemanes. Originalidad absoluta no la hay: la influencia de Heine en la lírica moderna ha sido sutil y poderosísima, y se ha hecho sentir más ó menos vivamente en todas las literaturas europeas, como ya lo notó hace muchos años el gran crítico inglés Matthew Arnold. La forma breve, concisa, de ergastar un pensamiento, una idea, una sensación, en unos cuantos versos; la poesía á veces intensamente subjetiva al mismo tiempo que sugestiva, no compadece con el modo de ser de la poesía genuinamente española. El Sr. Heredia tiene plena razón al decir "que la cuestión queda resuelta comparando la calidad de la poesía septentrional, sugestiva y penetrante, llena de delicadas vibraciones y de misteriosas lontananzas, con la brillantez y precisión, el colorido y el relieve de la poesía meridional." Imitación directa no la hay; pero el hálito del gran lírico alemán, pasó por entre las cuerdas de la lira de Becquer, le dió la nota dominante, el *leit motif* de que hablan los Wagneristas, y acaso inconscientemente siguió el poeta español el movimiento iniciado con las variaciones que traen consigo las diferencias de raza y del medio ambiente. Sin el *Buch der Lieder* del bardo alemán, quizás las

famosas *Rimas* no habrían existido. Becquer era un verdadero poeta: su poesía, en la forma que se manifestó, era el agua oculta en la roca; el espíritu de Heine fué la vara de Moisés que la hizo brotar. Cristalina en Becquer, se ha enturbiado y empobrecido en la legión de imitadores que han inundado, y siguen inundando, uno y otro Continente, con las miríadas de insulsas, ridículas y estúpidas *Rimas*. El Dios de Abraham y de Jacob se lo demande en cuenta á Heine.

Núñez de Arce cierra la lista de los poetas que examina el Sr. Heredia. Después de notar que en el prólogo de los *Gritos del Combate* el autor se presenta como animado del espíritu moderno, agrega que en las poesías desmiente lo que expresó en la prosa del prefacio. La explicación de esta dualidad de sentimientos en una misma obra, es sencilla: la prosa nos muestra lo que Núñez de Arce pretende ser; la poesía lo que realmente es: en aquellos, vemos al zurcidor de frases grandilocuentes y bombásticas que han traído el hundimiento de su país; en ésta, resplandece el espíritu genuinamente español divorciado por completo de la realidad. Su soneto "A Voltaire" es típico; es característico de la cobardía ingénita del intelecto español de que antes hemos hablado, que ni se atreve á desentenderse de enseñanzas heredadas, ni á romper las barreras del dogma. Es un hecho curioso la casi total ausencia de poetas





EMILIO PRUD'HOMME,  
Literato y educacionista dominicano.

libres-pensadores en España. Pero esto nos llevaría muy lejos. El Sr. Heredia alude á la carencia de originalidad en Núñez de Arce. En efecto, el *Idilio* nos trae á la memoria la novela *María* del escritor colombiano Jorge Isaacs; en *La Selva Oscura* pretendió hacer hablar á Dante; y en *La Última Lamentación* pone sus versos en boca de Byron, sin parar mientes que, especialmente del autor de la *Commedia*, se puede decir lo que de las armas de Roldán:

“Nadie las mueva  
que estar no pueda con Roldán á prueba.”

La dicción del poeta español, abundante en adjetivos ociosos, mal se aviene con la sobriedad del terrible florentino, cuyo verso, como ha dicho no recuerdo quien, se sostiene vigorosamente por la fuerza del verbo y del sustantivo. La poesía *Miserere* nos recuerda *El Panteón del Escorial* de Quintana, pero con la diferencia que hay entre los acentos de una musa verdaderamente viril y de fuertes convicciones, y los de un poeta que, como Núñez de Arce, es toda vacilación, dudas y temores. En la poesía *Tristezas* y en el poema *La visión de Fray Martín*, nos ofrece el poeta nuevos ejemplos de lo pusilánime de su espíritu, pretendiendo creer sin tener fe, y no atreviéndose á negar aquello mismo en que no cree.

Hemos seguido al Sr. Heredia, casi paso á paso, hasta el fin de su interesante libro. Tan bien pensado cuanto bien escrito; abundante

en sana doctrina literaria; lleno de variada erudición, sin ser cansado ni pedantesco; animado de un espíritu esencialmente moderno y liberal de buena ley; de un estilo elegante, claro y correcto, sin afectado purismo, pues en su rico vocabulario entran vocablos que un ortodoxo en materias de lenguaje tacharía quizás de neologismos; el libro sobre *La Sensibilidad en la Poesía Castellana*, no sólo se lee con sumo agrado, y nos estimula á pensar, sino que resiste victoriosamente la prueba de una segunda lectura. Es una monografía literaria acaso única en el idioma castellano: en ella van de mano el filósofo y el literato, el crítico y el erudito. Aún en tiempos normales y de relativa tranquilidad de espíritu, siempre fué en Cuba cosa rara una obra consagrada al desenvolvimiento de un tema puramente literario, como que se dirige á un número de lectores de suyo limitado. El autor de *Leonela* y *Puntos de Vista* ha dado por lo tanto no pequeña muestra de su amor á las letras, al publicar en estos inquietos y agitados tiempos de febril expectativa el bello libro de que hemos intentado dar una idea al lector en este descosido escrito, no sin temor de no haberle hecho completa justicia. Reciba de todos modos el Sr. Heredia nuestros más cordiales y sinceros plácemes.

FRANCISCO SELLÉN.

New-York, Mayo 1899.



SRTA. VIRGINIA ORTEA.  
Escritora y poetisa dominicana.

\* Nos complacemos en anunciar que CUBA Y AMÉRICA cuenta desde hoy con la colaboración del conocido y reputado artista Sr. Carlos Batista.



**Americana.**

A FEDERICO HENRIQUEZ Y CARVAJAL.

*Para los lunes del LISTIN.*

Cántame el viejo canto, el viejo canto,  
 el de las notas bravas,  
 el del aliento del pulmón de Hércules,  
 el del empuje de crecidas aguas.

Cántame el viejo verso, el verso heróico,  
 el de la musa trágica,  
 el del canto insurrecto en la manigua,  
 el verso del clarín y de la diana.

No ves teñirse en púrpura los cielos?  
 No ves la vieja guardia,  
 de pie como un titán, en la trinchera,  
 desceñida del cinto el arma blanca?.....

No escuchas en el seno de la sombra  
 la vibración de un harpa;  
 una voz que departe en las alturas  
 con el viejo coloso de la fábula?.....

No ves en el Levante un punto de oro,  
 una chispa que irradia ;  
 una visión de luz adolescente  
 como la virgen proyección de un alma?....

Esa púrpura roja es el incendio !  
 ; la aurora de otra patria !  
 Esa legión que ciñe la trinchera  
 es la legión titánica,  
 la misma de Pichincha y Ayacucho,  
 la misma del Naranjo y de las Guásimas !

Ese canto en la sombra, es la epopeya !  
 Es Homero que pasa !  
 La Musa de Junin que se despierta  
 con su perfil de india americana !.....

Cántame el viejo canto, el viejo canto,  
 el de las iras santas.....  
 Esa voz de la altura, es la del génio !  
 Bolívar que delira en la montaña !  
 Cántame el viejo verso, el verso heróico,  
 El himno de la patria,  
 el del canto insurrecto en la manigua,  
 el verso del clarín y de la diana !.....

El punto de oro que en la sombra crece,  
 es el ojo del águila,  
 la pupila del sol en las Américas :  
 ; *La Estrella Solitaria !*

ARTURO B. PELLERANO.

Sto. Domingo, Febrero 8 del 96.

**El descanso á los dependientes del comercio.**

EL Ayuntamiento de la Habana, á propuesta de su concejal Sr. José María Berriz acordó ordenar que los establecimientos de comercio cerrasen sus puertas á las ocho de la noche los días de labor; y á las diez de la mañana, los domingos y días festivos.

Antes de tomar ese acuerdo, el Municipio oyó el parecer del Gobierno Interventor y de los señores comerciantes. Reunidos los repre-



SRTA. ROSA DE NOEL HENRIQUEZ.



SRTA. CRISTINA MORALES.

(República dominicana).



SRTA. FLOR DE MARÍA HENRIQUEZ.

112



sentantes de los varios gremios en casa del autor de la moción, Sr. Berriz, convinieron todos, á excepción de los bodegueros y panaderos, que se opusieron al proyecto, que los establecimientos cerrasen sus puertas á las siete de la noche los días hábiles; y todo el día, los festivos. La Corporación Municipal, queriendo, sin embargo, armonizar los intereses de los señores que se adherían á la reforma, con los intereses de los detallistas, que la disentían ordenó en definitivo el cierre, en la forma ya referida.

El Ayuntamiento al proceder en la materia, obraba en virtud de atribuciones propias. Atribuciones que le fueron reconocidas aún por la anterior legislación. El artículo 29 de las Ordenanzas Municipales, vigente en esta is'la, con prioridad al 1º de Enero de este año, estatúa que los establecimientos de comercio cerrasen sus puertas á las doce de la noche.

El Ayuntamiento pues, al dictar una medida que reclamaban de consuno, la opinión pública y los mismos interesados, al ordenar se concediese á los dependientes de comercio una cantidad de tiempo necesario para su descanso y expansión, obraba en asunto de su estricta competencia, con una discreción digna del mayor elogio, y con un elevado espíritu de moralidad y de justicia.

Era de esperarse que una medida á todas luces conveniente y progresista, fuese bien recibida por la prensa, sin distinción alguna. No ha sido así.

No ha faltado quienes, con un criterio interesado y obstruccionista por no decir algo más, hayan tratado, por todos los medios á sus alcances, de atacar y desacreditar la medida de referencia.

Su actitud no es de extrañarse. La disposición se fundaba en la más sana moral, era del todo justa, y partía de una agrupación cubana. Había que desfigurarla y atacarla, y así se hizo.

Se ha hablado, por los elementos aludidos, de libertad; pero de libertad mirada desde el punto de vista del más fuerte; del lado de los bodegueros, cuya opinión procuran imponer.

Los que así han tratado esta cuestión, no conocen la naturaleza de la misma, no saben lo que es la libertad. Eso sin decir, que esta palabra resulta un verdadero sarcasmo en boca de los ex-admiradores de Weyler.

La libertad es un concepto absoluto. Pero, como principio general, de exacta aplicación al caso presente, dentro del criterio ilimitado de la libertad, no pueden, hoy, solucionarse esas diferencias entre empresarios y empleados. La libertad no existe en este orden de cuestiones, aunque esa sea indiscutiblemente la tendencia, desde el momento que los dependientes no pueden hacer valer, en el presente, sus derechos



UNA DAMA DOMINICANA.  
DOÑA GENOVEVA DE VÁZQUEZ.

contra las imposiciones de sus tiranuelos, y la Ley, siguiendo las inspiraciones del Bien, tiene que interponerse en su defensa.

En contra de esa medida también se han alegado: la conveniencia que al ornato público presta la luz que parte de esos establecimientos; la costumbre de las familias cubanas, de hacer sus compras de noche, y de pasear por las calles alumbradas por las tiendas; y hasta el gusto de las mismas en tertuliar con los dependientes; y últimamente, el calor sofocante que se sufre en el interior de esos comercios al cerrarse sus puertas.

Si la prensa y los dueños de establecimientos que atacan la disposición del Ayuntamiento, tan buenos deseos tienen en pró del ornato público, por qué no destinan estos últimos las sumas que ahorran de gas, para alumbrar el exterior de esas sus casas? Y por qué no inicia esa prensa una suscripción entre sus lectores, para emplearla con tal objeto?

Aún cuando las familias tuvieran por costumbre hacer sus compras de noche, si tal costumbre resulta en perjuicio de una clase, por muy pobre y desamparada que esta sea, esa costumbre debe reformarse. En cuanto á que las familias váyan á departir con los dependientes, como aseguran los detractores de la referida disposición, yo creo que no hay mucho de ver-



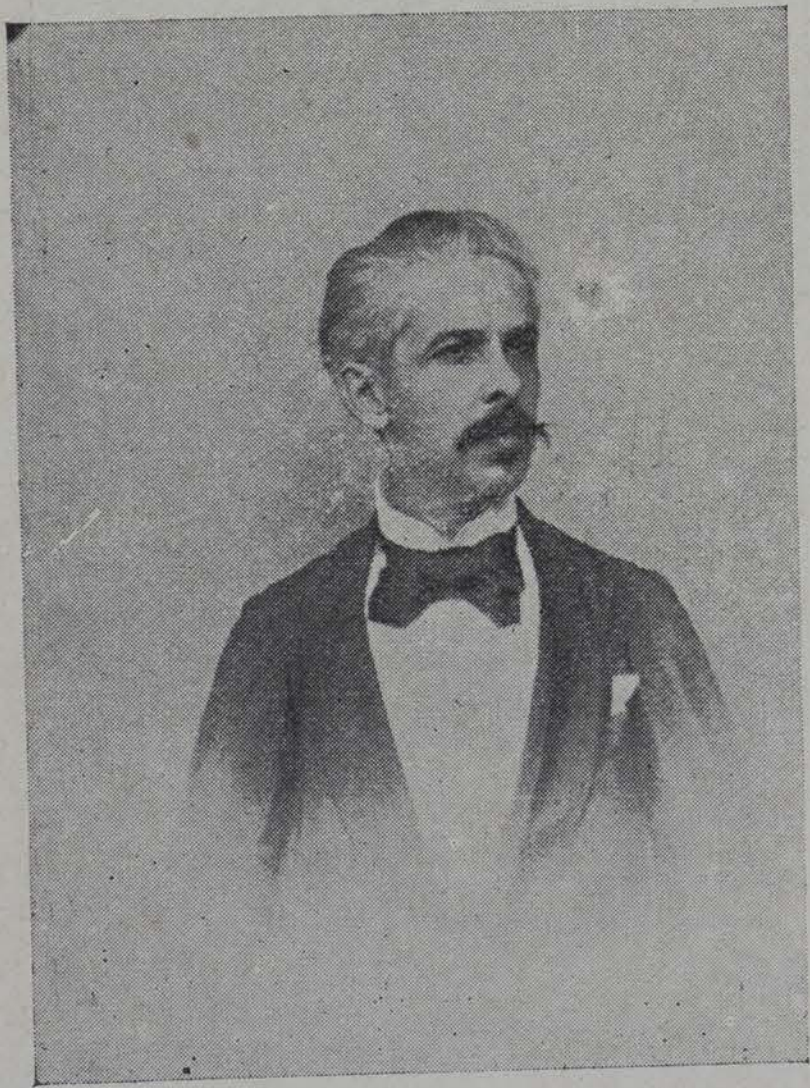
dad en este respecto. El desaseo y abandono que en sus personas revelan al presentarse en sus tiendas, la mayoría de los dependientes españoles, creo que no les haga muy atractivos; y por otra parte, las personas que deseen disfrutar de su trato, parece natural que tengan más gusto en recibirlos en sus casas, en un porte que revele algo de cultura.

Alumbren la vía pública por el frente de sus casas los comerciantes disidentes, y las familias en cuyo nombre hablan, y el público todo, aplaudirá su civismo.

En cuanto al calor que sufren, puertas adentro, no es ello culpa de los dependientes, ni de los que dictaron la orden susodicha.

Los alegatos que se han sacado á relucir en esta cuestión son tan transparentes como deleznales. Lo que hay de cierto, en el fondo de la misma es: por parte de los bodegueros el deseo de ganar el centavo, sin consideración alguna respecto á sus dependientes; y parte de la prensa protestante, que es más expedito, y sobre todo, más provechoso, hablar en nombre de una empresa poderosa, como la del gas, y en nombre del principal, que paga la suscripción, y que dá el anuncio, que nó en nombre del pobre dependiente, que ninguna utilidad proporciona al periódico.

Para unos y para otros, que la medida sea justa y progresista, es cosa baladí; reporta beneficio el desacreditarla, aunque padezcan los dependientes, sus propios paisanos, y además es cubana, y se la ataca y se la censura, porque



FEDERICO HENRIQUEZ Y CARVAJAL,  
Escritor, poeta y educacionista dominicano.

no es la tranquilidad de este país el fin que se persigue; sino su desconcierto.

Semejante conducta no es de extrañar; lo que sí nos ha sorprendido es que un caracterizado periódico cubano, y algún otro más, se hayan hecho eco de tales majaderías.

La disposición del Ayuntamiento de la Habana, á más de lo que sobre ello queda consignado, tiene un alcance político, bastante atendible, y que creó no se escapará á la ilustrada penetración de la publicación aludida.

Durante el régimen español, los establecimientos de comercio eran vínculos de familia que se trasmitían en sucesión por las líneas colaterales, ó por las del pariente más cercano, y en su defecto, al comprovinciano ó paisano; dándose el caso, bastante anormal, por cuanto pugna con los dictados de la naturaleza; pero no por eso menos cierto, que esos vínculos nunca pasaban por la línea directa de padres á hijos.

El español, por causas que no me detendré á examinar ahora, jamás asoció á su hijo en sus negocios. Le abandonó, cuando más, á las profesiones liberales, sin consultar las inclinaciones del hijo; en tanto que su establecimiento pasaba al sobrino ó al primo, nacido en el terruño.

De este modo; el comercio, pasando siempre á manos de individuos, cuyos intereses ellos mismos creían, ó sus directores les hacían aparecer, como antagónicos á los intereses generales del país, y que de hecho venían á serlo; el comercio, en manos de individuos, divorciados de la masa general de habitantes, vino á ser una fuerza política considerable, que supieron utilizar, en provecho exclusivo de los monopolios y privilegios metropolitanos, con grave detrimento de los intereses coloniales, los astutos gobernantes españoles.

La conducta observada en este particular, por los españoles en Cuba, no fué sino el reflejo, ó por mejor decir, la continuación de su política en la América Continental. El Marqués de Rojas, en su "Historia de Bolívar," dice, que á los colombianos se les prohibió el ejercicio del comercio y de las industrias; y se les obligaba, en cambio, á asistir á los sermones y pláticas en honor del Rey de la Monarquía. Conducta cuyos resultados fueron: privar á los naturales de la posesión de la riqueza, sumirlos en la pobreza, é imbuirles el fanatismo religioso; á tal extremo, que acaecido el terremoto del año 1812, que sepultó entre ruinas las principales ciudades de Venezuela, los sencillos venezolanos, por instigaciones del Clero, atribuyendo tal fenómeno á castigo del Cielo, por su deslealtad á la Monarquía, se apresuraron á ingresar en las filas realistas.

Así; y sin salirnos de esta isla, la experiencia

113



del pasado nos ha enseñado las dificultades, por no decir los desconciertos, que para la buena marcha del gobierno, y para la apreciación de las aspiraciones del procomún, como para armonizar en una fórmula final el conjunto de todas esas aspiraciones, trae el hecho de estar la riqueza del país, en sus diversas formas, en poder de individuos, cuyo sentir es radicalmente opuesto, ó distinto, al sentir de todos los demás habitantes.

Vista bajo el prisma político, la orden del Ayuntamiento de la Habana, hace la labor comercial más civilizada y menos penosa, dejando intacta su efectividad, por cuanto la reducción de las horas de negocios, no disminuye el volúmen de transacciones, determinado por las necesidades del pueblo. En este aspecto, la disposición susodicha, tiende á facilitar el acceso á la industria mercantil, á los naturales del país, poco dispuestos á este género de actividades, entre otras causas, principalmente, por la forma rudimentaria, penosa y hasta repulsiva, en que hasta el presente se ha conducido el comercio en Cuba.

Si la riqueza en sus diversas expresiones; ya como comercio, manufactura, ó propiedad inmueble, estuviera poseída en toda la isla, por los naturales del país, el desenvolvimiento de éste sería más rápido y uniforme; y la labor de los encargados de dirigir los asuntos comunes, más espedita y acertada. Todo cuanto tienda á esta finalidad debe merecer el apoyo decidido de los hombres de bien de Cuba.

Además: no es la nacionalidad, como ha dicho un escritor de competencia, una camisa de fuerza que se impone. La nacionalidad es un contrato, que guarda estrecha analogía con el contrato de matrimonio. El fundamento de este es el amor, sin cuya base no se concibe. Y así como ese sentimiento, nace, se mantiene é intensifica, no por las protestas de cariño de los contrayentes, sino por los hechos que demuestran la fidelidad, la correspondencia y la bondad; del mismo modo, las corrientes de simpatía entre una nacionalidad, y el individuo que á ella ha de ligarse, no se establecen por la retórica castelarina de los oradores de la nación; sino por la facilidad de librar en la misma la subsistencia, por la bondad de sus instituciones, y por el espíritu de equidad y de justicia que en ella impere. La reducción de las horas de trabajo á los dependientes, sin lesionar los intereses del comercio, hace amar á Cuba; es decir, aumenta la fuerza de atracción de su nacionalidad, y es, en este sentir, una medida política de grande importancia.

En cambio; merece todo género de censuras por parte de la prensa seria, el permiso concedido á los detallistas para expender licores. La división de sus tiendas por un tabique, dá á las

mismas un aspecto de sucias tabernas, que desdice de nuestra cultura. El Ayuntamiento, al conceder el referido permiso, no puede ocultarse, ha procedido con debilidad ó inconsecuencia.

Las bodegas y panaderías no están en las condiciones de limpieza y ornato que los cafés. El ardid de los tabiques, por parte de los detallistas, no es más que un medio burdo de saltar por encima de la ley; de mofarse de la disposición del Ayuntamiento; de dejar incumplidos y ridiculizar sus propósitos, en cuanto al descanso de los dependientes; y de afear, como queda dicho, el aspecto de la población.

Si se han cobrado por este concepto cantidades á los bodegueros y panaderos, urge que se les devuelvan. Los tabiques de referencia son una befa á la disposición que hemos aplaudido. La ley debe cumplirse, la justicia tiene que imperar, y la finalidad cubana, sobre todo, tiene que imponerse.

C.

Julio 26, 1899.



MARÍA PONCE DE LEÓN.  
Aplaudida pianista dominicana.

\* Ausentándose de esta ciudad por breves semanas el Director de esta Revista, le sustituirá durante su ausencia el Dr. Luis Estévez y Romero.



## Ignacio Agramonte y Loynaz

LE traté íntimamente. Vivimos en la misma casa y comimos en la propia mesa. Fué luego mi discípulo más distinguido en los dos últimos años de su carrera de abogado (1863 á 1865).

Me parece que puedo retratarle en pocas frases: era alto, delgado, de contornos griegos; bien proporcionada la cabeza, castaños los cabellos, el bigote tierno; la frente ancha, aguileña la nariz, suave y sonrosado el cutis y claros y penetrantes los ojos: apacible el rostro y de duros y robustos brazos.

En ese conjunto de signos físicos se encerraba un alma noble y altiva, una inteligencia privilegiada, un corazón de héroe y un carácter de hierro.

JOSÉ M. CÉSPEDES.

Marzo 27 de 1899.

## En un pueblo de la Florida.

(NOVELA).

X.

PASÓ un período de ansiedad para Olivia, porque aunque Jorge cumplió su ofrecimiento de haberle ido indicando los pasos de su viaje, enviándole telegramas desde todas las estaciones por donde pasaba y escribiéndole diariamente desde el punto donde permanecía más tiempo, un día cortóse bruscamente la correspondencia. Este paréntesis lo motivó un viaje por mar, inesperado; una orden dictada con tanto secreto como la otra. El buque partió de Port Royal á Nortfold; pero pronto volvió Jorge á sostener regular correspondencia desde este punto.

Un segundo paréntesis puso en nuevo cuidado á la joven: seguramente que el buque había vuelto á lanzarse á la mar.

Aquellos días de angustiosa espera en que la joven no pudo saber de Jorge, trocáronse en vivísima alegría. Una mañana, una bella mañana, tocó á la puerta de la casa del Dr. Franck, aquel mismo muchacho, aquel lindo mensajero vestido de azul, con su placa de brillante cobre numerada en la gorra de hule, el cual poco tiempo antes había traído el telegrama que dispuso inopinadamente la partida de Jorge: Olivia, reconoció al alegre muchacho, reconoció el sobre, la letra y le palpitó fuertemente el corazón; rasgó con impaciencia el sobre y leyó algo que la inundó de alegría.

Jorge estaba allí, muy cerca, en Key-West; su buque con otros de la escuadra había llegado al sur: casi podían verse desde las costas de la Florida.



M. DE J. DE PEÑA Y REINOSA.  
Literato y educacionista dominicano.

—Oh dicha, tan cerca!

Y le decía más, le decía que ultimara los preparativos para la boda que dentro de breves días le concederían licencia que había solicitado para la ceremonia nupcial.

Todo fué desde este instante movimiento y alegría en los dos hogares: en el del padre de Olivia y en el de los padres de Jorge. Se activaron los preparativos para el próximo y feliz acontecimiento doméstico que iba á colmar las más nobles aspiraciones de tantas almas puras y buenas.

Mas desde allí ¿dónde irían Jorge y su buque?

El joven marino escribíale que desde que salió de su lado nada sabía respecto del destino y derrotero de su nave; no se pertenecía; era todo de la obediencia, de la disciplina, del deber.

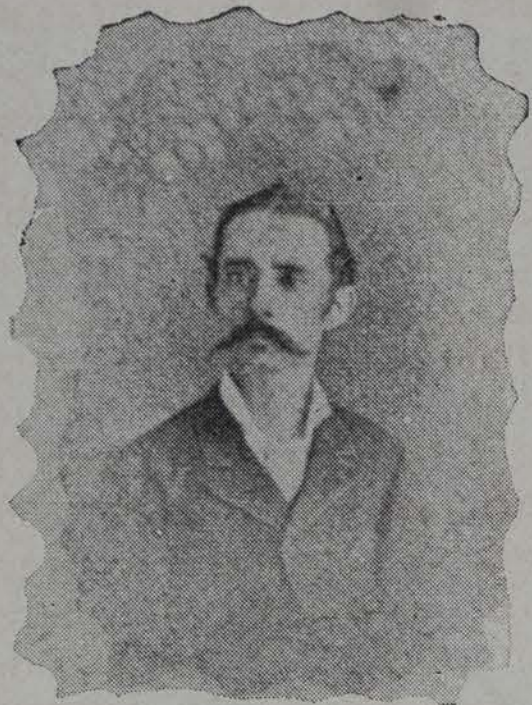
Ningún oficial á bordo, quizá tampoco, según lo aseguraba, el mismo capitán, sabía los motivos de las evoluciones y rápidos traslados de la escuadra.

En Key-West estarían aún algún tiempo ¿Qué le importaba? Lo único que hacía feliz á Jorge era la licencia para celebrar sus bodas y pasarse ocho días en su pueblo natal.

Sus compañeros estaban invitados al acto; para esto también se les había concedido permiso.

Olivia pasábase los días sentada en su ventana ante las violetas mirando por entre los claros de las ramas de los robles y magnolias que sombreaban la ancha y hermosa avenida, el ca-





CÉSAR M. PÉNSON,  
Escritor y periodista dominicano.

mino que debía tomar Jorge desde la estación del ferrocarril para llegar á la casa.

Le aguardaba: debía llegar de un momento á otro. Una tarde vió pasar un faetón, Jorge venía en él. Se ruborizó mucho. Oh! nó, todo había sido una ilusión.

Otra tarde.... de esta vez era él, era Jorge y con él venían varios oficiales de su buque. Le vió llegar al portal de su casa donde saltó ligera á recibirle y donde le estrechó entre sus brazos:

—Al fin....

Después de presentar Jorge á sus amigos se dirigió con ellos á su casa. Venía con licencia para pasarse muy pocos días en el pueblo. No había tiempo que perder; al día siguiente debía celebrarse la boda: todo lo tenía él ya preparado: llegarían algunos compañeros más y el jefe del buque, el capitán, que ya había conocido á la joven, su casa, su jardín, á sus padres y hermanos, por los retratos y vistas que le había mostrado el joven oficial y por las entusiastas descripciones que éste le había hecho.

La noche siguiente la iglesia del pueblo, aquella modesta iglesia del campanario de madera, que tocaba los himnos melancólicos por tardes y mañanas, que había tocado siempre así desde que en ella recibieron el bautismo Olivia y Jorge, estaba iluminada flamante, ocupada por los vecinos y muchachos del pueblo.

Olivia, la novia, radiante de belleza y hermosura entró en el templo seguida de su padre, de los de Jorge, del joven oficial, del capitán del buque y varios marinos compañeros, casi todos llegaron aquella misma tarde en el bote de vapor del buque y lo habían dejado atado en las orillas del río entre las palmeras, al cuidado de Pickney el negro marinero servidor fiel é inseparable. Todos habían querido ser testigos de la felicidad del amigo, del bueno y excelente compañero.

En medio del mayor recogimiento y religiosidad sincera se celebró la ceremonia del matrimonio en la iglesia. Un pastor alto, de blanca melena, vestido con corrección y pulcritud leyó después varios pasajes de la biblia.

¡Qué iluminada, que radiante y alegre estaba aquella noche la iglesia modesta y sencilla del pueblo! El brillante uniforme del grupo de oficiales, el blanco traje de la novia coronada de azahares naturales, la alegría sana y verdadera que rebozaba en el semblante de los concurrentes entre los que tenían su representación todas las clases del pueblo, pues, de todos eran conocidos y amados los novios y sus familias.

Ante un pequeño pupitre, con el libro sagrado abierto y donde colocó sus manos el pastor quedaron para siempre unidos los destinos de Olivia y Jorge.

Los niños del pueblo cantaron en coro uno de los himnos, que todos venían oyendo allí mismo, acompañado por aquel mismo órgano desde su niñez. Era por el mes de diciembre.

Cuando salieron de la iglesia, la luna se alzaba, como hostia sagrada y blanquísima, en lo alto de la avenida, en medio de un cielo diáfano, puro, iluminándolo todo con su claridad plateada.

Olivia y Jorge montaron el ligero tilburi del Dr. Franck tirado por el hermoso caballo blanco.

Los demás concurrentes tomaron sus coches y todos se dirigieron al salón principal del soberbio hotel cuyos minaretes elegantes ribeteados de plata por la luz de la luna, se alzaban sobre el ramaje nutrido de las palmeras.

El propietario del hotel amigo del Dr. Franck le había obligado á llevar á los concurrentes á la boda para celebrarla él también.

Después de un breve paseo por las calles del jardín adornados de plantas tropicales, surtidores y estátuas, ya muy entrada la noche, los compañeros de Jorge se despidieron. El ligero bote de vapor les aguardaba en las orillas del río: de allí partía directamente para el buque.

El capitán abrazó á Jorge y brindó á Olivia un asiento en el clásico banquete que celebrarían en las próximas pascuas de Navidad. Amaba ya á la joven por haber sido objeto del afecto y cariño de su joven oficial por quien sentía profundo interés.

Jorge y Olivia partieron para sus habitaciones en la casa del Dr. Franck; habitaciones á las cuales pertenecía aquella ventana de las violetas y por cuyo marco corría la trepadora.

La luna de aquella noche grata y templada, la atmósfera saturada por los aromas de los naranjos florecidos, el silencio y el reposo solemne de aquella hermosa naturaleza contribuían á aumentar las emociones de aquella hora feliz para los recién desposados.

RAMÓN MEZA.





ULTIMO RETRATO DE HERAUX (Lilís)  
Presidente de la República dominicana, recientemente  
asesinado.

## ACTUALIDAD POLITICA.

Es una fatal ley histórica que los pueblos esclavos no pueden rescatarse de su servidumbre sino á costa de sangre preciosa. Los déspotas, por regla general, son sanguinarios y pretenden ser omnipotentes. De ahí que resistan, soberbios, á todas las manifestaciones que arrancan de la conciencia popular y que quieren exteriorizarse en leyes justas y armónicas, y se ensañen contra los propagandistas liberales, rebeldes á la imposición despótica. Pero la idea regeneradora hace su camino primero en la oscuridad, luego abiertamente, sin temor al castigo, y se transforma, por último, en revolución formidable que barre con el déspota y con sus secuaces. Gobierno que sabe ver en la palabra *reforma* la avanzada de la revolución, es gobierno previsor que indudablemente no caerá envuelto en arroyos de sangre abiertos por las iras populares. Gobierno que se encastilla en el error y que en vez de satisfacer las legítimas aspiraciones de sus gobernados los conmina por el terror á bajar la frente como esclavos cuando debieran levantarla como hombres libres, es un gobierno suicida que será barrido implacable-

mente por el huracán de pasiones que ha desatado.

Nada es más elocuente para los espíritus reflexivos que lo que está pasando en la república dominicana. Sus bravos hijos lucharon indomables por sacudir el yugo español, y vieron realizada su aspiración magnánima tras epopeya memorable que los cubrió de gloria. Con un clima envidiable y una naturaleza feraz donde compiten con la esplendidez de su flora la variedad de sus frutos, parecía natural que, ávidos de gozar de las conquistas liberales alcanzadas, se dedicasen, satisfechos, á la reconstrucción del país en ruina, á la creación de industrias reproductivas, á levantar su nivel moral y material en el seno de moderna democracia, y á ser, por su situación geográfica, el corazón de las antillas que fueron españolas, prodigando savia de vida, en comercio fructuoso, á los pueblos del nuevo y del viejo continente. Pero el despotismo secular que España infiltró en aquel pueblo nuevo, despotismo que no supo sacudir con aquella nefanda dominación, envenenó toda su vida colectiva, empequeñeció su personalidad jurídica, desarrolló los gérmenes de funestas banderías, y fué el primer magistrado de la república naciente, no el mejor intencionado que levantaba en sus hombros el voto popular, sino el militar inculto que supiese imponerse á unos por el halago, á otros por el temor y á todos por la implacable ferocidad con que sabía prontamente ahogar en sangre cualquier intenciona que se tramase para arrojarlo del poder.

Doce años había venido presidiendo la república en ruinas Ulises Heuraux, conocido vulgarmente por *Lilís*, y los asesinatos políticos, realizados por él ó por sus sicarios, se contaban por el número de los que se habían atrevido—abierta ó encubiertamente—á desafiar al tigre en su cubil. Imposible el progreso en la desdichada república; imposible que el pueblo respirase satisfecho en aquella atmósfera de muerte; el déspota no entendía de *reformas*; las palabras *justicia* y *libertad* eran sonidos sin expresión en el escaso vocabulario del sátrapa; él no sabía conceder *derechos*, sino exigir *deberes*. Santo Domingo, como el Paraguay del Dr. Francia, estaba obcecado por el terror.

Pero el volcán surgía bajo los piés del déspota; el rayo se condensaba sobre la cabeza del tirano, y varias tentativas de asesinato no le hicieron comprender que la sangre pide sangre, y que al cabo debía ser ahogado en la que había vertido de sus innumerables víctimas. Por fin, un viaje hecho á la población de la Moca el día 25 del próximo pasado mes, lo puso al alcance de las balas del vengador del asesinato de su padre, y cayó para siempre de las alturas del poder despótico el tristemente célebre Ulises Hereaux.



La muerte de este hombre funesto ha puesto en pié al partido reformista que aclama por jefe al Sr. Jimenez, persona distinguida, culta y de grandes merecimientos. Sus antecedentes liberales y la gran resonancia que tiene en la maltratada república, hacen suponer que no defraudará las esperanzas de sus comitentes.

Los cubanos que residen en Santo Domingo, y que tanto temían del tirano *Lilis*, abocada como estaba la república á un formidable alzamiento, encontrarán en el Sr. Jiménez protección para sus vidas y garantías de trabajo.

Por nuestra parte, —y de aquí que veamos con satisfacción el cambio que ha de operarse muy en breve en la isla dominicana— creemos que la solidaridad antillana ha de robustecerse, y que Santo Domingo y Cuba, y tal vez mañana Puerto Rico, formen en el mar de las Antillas la confederación gloriosa soñada por tantos visionarios excelsos, entre los cuales se destacó el noble Dr. Betances.

\* \* \*

Ya se encuentra, al lado de los suyos, en el hogar santificado por las virtudes y por los heroísmos patrios, la cubana irrevocable que prefirió la miseria del destierro, en largos años de expatriación, á las dulzuras mortificantes de la patria esclavizada. Ya está al lado de su viejo, de su indomable paladín por la independencia de Cuba, la Sra. Bernarda Toro de Gómez.

El pueblo de la Habana, en manifestación popular indescriptible, desfiló enardecido por ante la modesta casa que en la calle de Neptuno ocupan los esposos Gómez, consagrados por el aura popular.

Tienen derecho al descanso y á las bendiciones de un pueblo agradecido. Cuanto es posible dar en defensa de un ideal grande y santo ellos lo han dado. Desde los bienes de fortuna que pudo haber levantado la honradez intachable y la laboriosidad extrema, hasta el hijo adorado que pudo ser aliento y recompensa en los días de la vejez; desde la sangre derramada por heridas abiertas en estupendas batallas, hasta las lágrimas vertidas al recuerdo de los que ¡ay! cayeron abrazados á la bandera redentora, que, en triángulo de sangre, ostenta la estrella de nuestra soberanía. El hogar deshecho vuelve á reedificarse; suceden las sonrisas plácidas á los sollozos desgarradores; á la vida en agonía, la calma inefable, y por sobre todas estas satisfacciones, tanto más intensas cuanto mayores han sido los esfuerzos por obtenerla, flota la visión de la patria ya libre y muy pronto independiente!

Reciba la distinguida familia del ilustre general Gómez, el saludo de cordial bienvenida que le tributa CUBA Y AMÉRICA

S. FIGUERCA.



SEÑORITA MERCEDES MOTA,  
Escritora dominicana.

## CRONICA.

El Club de asaltos de Marianao, continúa celebrando sus fiestas semanales en el simpático caserío de los Quemados y en la Playa.

La matinée del domingo 13, resultó tan escogida como las dos anteriores.

\* \* \*

Una brillante recepción tuvo efecto la noche del 18 del corriente, en la elegante morada del Conde de Fernandina, en celebración del cumpleaños de la gentil señorita *Helene* Herrera.

Los salones de la familia de Herrera, se abrirán de nuevo con regularidad, á principios de Octubre, cuando el otoño empieza á dorar las hojas de los árboles y las primeras corrientes del norte hacen sentir el benigno invierno de los trópicos.

\* \* \*

La familia del Sr. Gonzalo Pedroso, fijará como días de recibo, desde el entrante mes de Septiembre, los viernes de cada semana.

\* \* \*

Ha decaído algo la animación en el paseo del Prado, debido á que muchas de nuestras más conocidas familias prefieren presenciarlo desde los balcones de las casas que circundan la *avenida*.

Es una lástima. El país en donde más debe pasearse es este; nadie lo hace así, y eso contribuye en mucho á que no contemos con buenos parques y alamedas.



Un numeroso auditorio asistió al último estreno de Albisu; *Bettina*.

Los principales papeles estuvieron á cargo de la López, tan genial como siempre, Sánchez Pozo, Areu, Villarreal y Garrido

La obra, es sumamente animada, está bien escrita, tiene buena música y ha sido muy bien interpretada.

El éxito de *Bettina*, la reaparición de Piquer, los triunfos de la López, etc., etc., convencerán á la empresa de que el público sabe responder como es debido á los deseos de las empresas, cuando las compañías son buenas y el espectáculo escogido.

\*\*\*

Para terminar, enviamos un saludo de correspondencia al que nos dirige *Mignón*, la encantadora cronista de *La Juventud*, semanario ilustrado que dirige en esta ciudad el joven Díaz Muro.

Bajo ese pseudónimo se oculta el nombre de una distinguida señorita de esta sociedad, hija de un eminente patricio, cuya memoria honra el foro y las letras cubanas.

\*\*\*

*La dernière nouvelle*: La acreditada casa de Pereda, establecimiento montado con todo el

confort de la época, acaba de recibir procedente de las más importantes fábricas de Europa y los Estados Unidos, nuevas remesas de artículos de vestir de primera calidad, para caballeros.

Las corbatas, esa especialidad que caracteriza á la *maison* Pereda, son por su elegancia las mejores que se encuentran hoy en la Habana.

\*\*\*

Con el sugestivo título de *El Guajiro* han abierto los Sres. Gómez y Caballero, en Obispo 20, un elegante establecimiento de frutas, confitería, helados y nectar soda, servido por elegantes, lindas y bien educadas señoritas.

El día 31 de Julio último tuvo lugar, ante escogida la concurrencia, galantemente invitada por los amables propietarios, la apertura del *coquetón* saloncito, mereciendo los Sres. Gómez y Caballero, las felicitaciones más calurosas y cumplidas de los presentes, por el buen gusto y acierto con que han procedido, dotando á la Habana del mejor establecimiento de esa índole; que será, sin duda alguna, el *rendez vous* de las más distinguidas familias habaneras.

Un aplauso á esos dos cubanos que han sabido afrontar las dificultades la mala situación, y que han asociado á la mujer en su laudable obra.

CYRANO.



EL SALVA-VIDAS.

116





SEÑORITA MERCEDES M. MOSCOSA,  
Escritora dominicana.

### Libros recibidos.

The case of Puerto Rico por J. J. Henna M. Zeno Gandia Commissioners from Puerto Rico June 1899.—Washington D. C.—Press of W. P. Roberts 1899.—Contiene este interesante folleto las comunicaciones de los comisionados portorriqueños al Presidente Mac Kinley respecto á la definitiva constitución política de la Isla hermana é instructivos apéndices sobre las diversas materias relacionadas con el fomento y buena organización de aquel país bajo su nueva bandera, méritos y servicios del Pbro. Dr. Ricardo Arteaga y Montejó, Canónigo doctoral de la S. L. M. de Caracas.—Habana.—Imprenta de Francisco Xiqués.—1899.

\* *La mujer en Cuba* —Por Concepción Boloña, viuda de Sierra (Coralia), 2ª edición, corregida y aumentada.—Imprenta "La Prueba."—Manzana Central.—Habana, 1899.

\* *Revista del Foro*.—Boletín legislativo.—Director: Antonio S. Bustamante.—Nº 6, año 1º.—Imprenta Ruíz Hnos.—Habana.—1899.

\* *Archivo de la Policlínica*.—Revista mensual.—Director: Enrique López.—Tomo VII.—Julio, 1899.

\* *El Curioso Americano*.—Revista de documentos.—Director: Dr. M. Pérez Beato.—Habana, Julio 1899.

\* *El Correo de la Juventud*.—Semanario ilustrado.—Director: Diez Muro.—Imprenta Militar.—1899.

### NOTAS Y NOTICIAS

\* Con el pasado número comenzó el tercer trimestre de nuestra publicación en la Habana. Hemos cumplido hasta ahora el propósito iniciado en la emigración, de sostener una Revista ilustrada exponente modesto de la cultura del país que aspira á igualar en no lejano día á otras publicaciones de su índole en el extranjero, y el público por su parte ha correspondido hasta hoy á este empeño en la medida suficiente para alentarnos á perseverar en ellos, sin que hayan sido obstáculo las dificultades económicas de este período anómalo, ni la enemiga de otros órganos de la prensa española ó españolizada que han pretendido combatirnos con su afectada indiferencia ó sus inyectivas denuncias de su antipatía hacia una publicación de tradiciones genuinamente cubanas y revolucionarias.

CUBA Y AMÉRICA circula ya con profusión en toda la isla y en el extranjero y sus listas de abonados, siempre en aumento, y la colaboración de elementos valiosísimos son la garantía de su buen éxito y estímulos para sus fundadores.

\* El Avisador Comercial, Amargura 30, es la casa mejor surtida en tipos y en papeles de cartas y la que más novedades recibe en tarjetas para bautizo.

\* La Administración de este periódico está realizando ya el cobro á domicilio de las cuotas de suscripción por el tercer trimestre.

\* En la casa de Wilson, Obispo 43, hay obras de enseñanza, diccionarios, periódicos, efectos de escritorio, &c.

\* La responsabilidad de los trabajos firmados que publicamos es de los autores respectivos. Una revista de esta especie es palenque de libre exámen y sólo rechazamos los artículos que se opongan á nuestro credo capital: la pacificación y reconstitución del país,—ya redimido y llamado á resolver en breve término por su propio acuerdo sus destinos.

\* SRES. SCOTT & BOWNE, N. Y.

Muy Sres míos: Tengo el mayor gusto en participar á Vds. que uso hace diez años su *Emulsión de Scott* de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos, siempre con lisonjero éxito, celebrando enérgicamente la honradez y seriedad científica de Vds. al proporcionar al público una preparación química perfectamente pura, de agradable sabor y aspecto, exactamente dosificada, que presta valiosos é insuperables servicios en varias enfermedades como reconstituyente.

Aprovecho esta oportunidad para reiterarles el testimonio de mi más distinguida consideración.

Caibarién, Cuba, Septiembre de 1894.

DR. BERNARDO ESCOBAR LAREDO.



# HOTEL AMERICA

IRVING PLACE & 15th STREET,  
NEW YORK

Unico Hotel Español é Hispano-Americano de primer orden de la ciudad. Habitaciones y departamentos con baños. Elevador, Alumbrado eléctrico. Teléfono, Telégrafo, etc., etc.

SUCURSAL EN PARIS  
HOTEL AMERICA  
60, RUE LAFAYETTE

PRECIOS { Cuarto solo, desde \$1.00  
,, con alimentos, de \$2.50 á \$3.50.

## THE KENSINGTON

SARATOGA SPRINGS, NEW YORK.

H. A. & W. F. BANG, Propietarios.

Estará abierto desde el 24 de Junio al 1º de Octubre

Oficina en N. York: Sturtevant House.

## STURTEVANT HOUSE

BROADWAY Y CALLE 29, NEW YORK.

William F. Bang, Propietario.

Cuartos y comida, desde \$ 2-50 en adelante, por día.

Cuartos sin comida, desde \$ 1 en adelante, por día.

## EVERETT HOUSE

SARATOGA SPRINGS, N. YORK.

Ha vuelto á hacerse cargo de este Hotel tan conocido y favorecido de las familias cubanas é hispano-americanas, el Sr. Primo M. Suárez. Se han hecho importantes reparaciones en el edificio; está provisto de todos los adelantos modernos; reúne las comodidades necesarias para el confort de los temporadistas, y todos sus servicios, especialmente el Restaurant, son de primera clase.

LOS PRECIOS SON MODERADOS.

P. M. SUAREZ

EVERETT HOUSE Saratoga Springs, N. Y.

Pidanse informes y precios por Correo.

# LA FLOR DE CUBA

Sastrería \* y \* Camisería

—DE—

EDUARDO IGLESIAS VISCOY.

Telas francesas é inglesas.

Esmero y equidad en los precios.

Lencería garantizada.

Constantemente se reciben las últimas producciones de la moda.

50, Dragones 50.

HABANA

## Sastrería

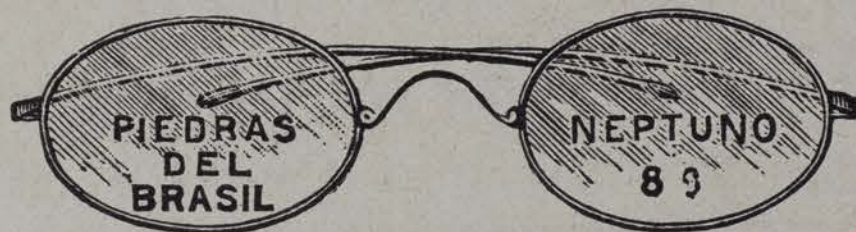
*J. Pego Robles*

Telas Inglesas exclusivamente.

Confección á mano.

O'Reilly 27, entre Aguiar y Habana

Habana



JOYERIA, PLATERIA,

RELOJERIA

Y

OPTICA

## LA ESMERALDA

DE IZQUIERDO Y GARCIA

Colosal surtido en estos ramos. Todo garantizado. Se pasa á domicilio  
Se compra Oro, Plata y Platino.—TELEFONO 1617

## LIBRERIA DE WILSON

CENTRO DE PUBLICACIONES EN GENERAL

Libros para la enseñanza, gramáticas y diccionarios, efectos de escritorio; perfumería, quincalla en general.

— OBISPO 41 Y 43. —

# CHOCOLATE "BAGUER"

Pídase este exquisito producto en todos los establecimientos de víveres de la Isla.

FABRICA CUBANA

APARTADO 519.—JESUS DEL MONTE 146.—TELEFONO 1162.

HABANA



PLATINOS ★ INALTERABLES

**Otero y Colominas**  
 32 San Rafael 32  
 Teléfono 1448

Fotógrafos y Dibujantes  
 CREYONES, OJOS Y RETRATOS EN GENERAL  
 PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO  
 en FERRE, LICENCIÉS, BRUSELAS  
 Y BARCELONA.

**Sastrería "Stein"** 92 \* AGUIAR \* 92  
 EDIFICIO DE  
 LA CASA BLANCA  
 DE ECHEGOYEN Y CANTERO.

Novidades de buen gusto de Paris y Londres.—Telas especiales para viajes.—Esta casa es la preferida por los elegantes.

FRENCH AND ENGLISH SPOKEN

ALMACEN DE MUSICA

PIANOS Y TODA CLASE DE INSTRUMENTOS MUSICOS

ANSELMO LOPEZ

Sucesor de los señores Edelman y Ca.

Obrapía 23, entre Cuba y San Ignacio

ESPECIALIDAD EN MUSICA CUBANA Y ESPAÑOLA

*Pianos y Armoniums de alquiler*

TAMBIEN SE AFINAN Y COMPONENTEN.

**LA COMPETIDORA CADITANA**

GRAN FABRICA DE TABACOS,

Cigarros y Paquetes de Picadura Prensada

MARCAS ANEXAS { **LA BAYAMESA**  
*Las Hijas del Camagüey*

IMPORTACION DIRECTA

DE

PAPEL DE FUMAR, EN LIBRITOS Y RESMAS


Vda. de Manuel Camacho é hijo


TELEFONO 378.—SANTA CLARA 7 Y 9.—HABANA

**AU PETIT PARIS**SEDERIA Y CASA DE MODAS  
 — DE —

DOLORES H. DE ABLANEDO

SOMBREROS, TOCAS Y CAPOTAS,

SIEMPRE HAY LOS ÚLTIMOS MODFLOS DE PARÍS Y DE UN LUIS EN ADELANTE.  CORSETS Á CENTEN Y SE HACEN POR MEDIDA Á MÁS PRECIO. CARGADORES Y VESTIDOS PARA BAUTIZOS. LENCERÍA PARA SEÑORAS. CINTAS, ENCAJES VALENCIENS, GUIPURES, CRESPO INGLÉS. BORDADOS EN TIRAS Y ENTREDOSOS Y COMPLETO SURTIDO EN ADORNOS PARA VESTIDOS.

 SE VISTEN CUNAS Y CANASTILLAS.

Teléfono 686.—OBISPO 91.—Habana.

Esta máquina aumenta la facilidad, rapidez y seguridad. El movimiento de las letras es más corto que el de las otras máquinas, y por tanto, su velocidad mayor y el golpe más ligero.

Imprime como una prensa sin dejar manchas.

Es generalmente popular donde se ha introducido. Se dan completas garantías. Pídanse catálogos ilustrados.

NEW YORK

LONDRES

273 Broadway.

104 Newgate St.



EL UNICO CILINDRO ELÉCTRICO

PERFECTO EMBELLECEDOR

Previene y quita las arrugas

é imperfecciones de la cara.

POSITIVO.

Marca de fábrica.



Cilindro eléctrico de masaje del Dr. Wilson. Patentado en los Estados Unidos, Canadá, Europa, Cuba, Puerto Rico y Filipinas.

Reduce ó desarrolla cualquier parte del cuerpo; específico para el reumatismo, & se conserva y dura para siempre; para todas las afecciones. El único masaje eléctrico.

1370 BROADWAY, NEW YORK  
(37th. st.)

Precio: \$ 4 oro americano.

Por correo ó giro.

“El más efectivo reparador de los tejidos y reductor de las curvaturas deformes. Su utilidad no se confina solo á la cara, sino es beneficiosa en todo el cuerpo, reduciendo ó desarrollando, según se desee. Un bello y útil aditamento del tocador.” (*Chicago Tribune*).—“Este delicado masaje remueve todas las dislocaciones faciales, arrugas, embelleciendo la piel. Es el único removedor de barros, arrugas. Nunca decepciona al que lo usa.” (*Times Herald*).—“El Cilindro Eléctrico produce ciertamente buenos resultados. LO CREO LA MEJOR Y MÁS EFECTIVA DE LAS APLICACIONES. Es seguro y efectivo.” (*Harriet Hubbard Ayer. N. Y. World.*)

**LA BARCELONESA**GRAN ALMACEN IMPORTADOR DE MUEBLES  
 DE GARCÍA, OSTOLAZA Y COMP.  
 SUCESESORES DE J. RIGOL

Galiano 89, 91 y 93-HABANA-Teléfono núm. 1275

Muebles finos de Thonet Hnos.; D. G. Fischeld hijos; B. Souto y Comp; P. Derby y C.—Muebles de maderas del país, de preciosos dibujos y formas elegantísimas.

**EL TELEGRAFO**

TALLER DE LAVADO

DE JOSE GOMEZ

VIRTUDES N° 116.—HABANA

PRONTITUD, ESMERO, EXACTITUD

PRECIOS MODICOS



**RIGOL**

GRAN ALMACEN DE MUEBLES DEL PAIS Y AMERICANOS  
 PRECIOS SIN COMPETENCIA  
**95, Galiano 95. Depósito: Calzada-VEDADO**  
 —ENGLISH SPOKEN—

**“LA CENTRAL”**  
 DE  
**CARLOS BAEZ Y HERMANO**  
 TALLER DE VIDRIERIA Y FABRICA DE MAMPARAS  
 Surtidos variados.—Precios módicos.  
 22 SAN RAFAEL 22—HABANA

**RESTAURANT “DOS HERMANOS”** F. GONZALEZ Y SOBRINO  
 SAN PEDRO ESQUINA A SOL  
 La casa más acreditada por los ricos y abundantes mariscos; el renombrado Caldo Gallego y todo lo concerniente al ramo.

Recibe directamente todos los vinos. Jamones de la Sierra de León. Embuchados de la Sierra y de Cacabelos: ricos garbanzos de Castilla, Judías de la Rivera de Orvigo, ricos vinagres de yema, el famoso aceite de los Sres. García Castro, de Eciija y Sevilla. Legítimas aceitunas de Manzanilla en barriles de media fanega. Hay hermosos comedores en la azotea con vista a la bahía; jaula con perdicés de España y del país; anguilas vivas. Siendo además el local más fresco de la Habana y el Restaurant más económico.

**GRAN CAFE DE TAGON** de FELIPE GONZALEZ  
 PRADO Y SAN RAFAEL.—TELEFONO 98

Bebridas, todas de patente. Lunch bien surtido. Riquísimos helados. Leche pura vaquería de la casa. Importador de vinos de todas clases y único receptor de los acreditados Rioja “Bodega de Pobes” y “Ojo de Gallo” de León, premiados ambos en varias Exposiciones. El “Ojo de Gallo” con marca registrada el 25 de Junio de 1880 y certificado del Gobierno Civil de esta provincia, como vino puro. Importador de Embuchados, Chorizos, Jamones de la Sierra de León, Vinagres superiores, etc. y de las Habas de la Rivera de Orvigo. Representante en esta Isla de los acreditados vinos de “Molina y C<sup>o</sup>”, de Jerez de la Frontera.

A. MORENO

J. LOPEZ

*Moreno*

**Artista y Fotógrafo,**

Miembro del American Art Society.

Participa al público y en particular á sus amigos, que habiendo celebrado sociedad recientemente con el Sr. JOSE LOPEZ y cerrada su galería en el número 420 Quinta Avenida, se ha trasladado á su antiguo establecimiento de la

CALLE 14, No. 4, ESTE.

que girará como anteriormente bajo la razón social de  
**Moreno y López.**

**MI IDEAL**

DE

**PACO DE CARDENAS**

Elegante como favorito de las familias. Lleva víveres finos y de todas clases á domicilio.

Depósito: DAMAS ESQUINA A ACOSTA.

**THE OWL PUBLISHING CO.**

23 PARK ROW, NEW YORK CITY

Precio de Anuncio, Enero 1898.

Una página, cada inserción.....	\$ 100
1/2 " " " .....	" 50
1/4 " " " .....	" 25

Espacios menores, 50 centavos por línea de Agata.

EN LUGAR PREFERENTE:

2ª y 3ª página de la cubierta, páginas frente á la 2ª y 3ª cubierta, 1ª página siguiente al texto....	\$ 150
4ª página de la cubierta.....	" 300
1/2 y 1/4 de página ,, á prorrata.	

**DESCUENTOS**

3 inserciones, si usadas en un año.....	5 %
5 " " " " .....	10 "
12 " " " " .....	20 "

PAGINAS DE 8 X 5

Ordenes deben darse 30 días antes de la publicación del periódico

# LA OPERA

Galiano 83, entre S. Rafael y S. Miguel

SURTIDO GENERAL DE CALZADO AMERICANO

para Señoras, Caballeros y Niños

SEGUIMOS RECIBIENDO EL ESPECIAL DE CIUDADELA

DEPOSITO DE ALFOMBRAS.

PLUMEROS, COLCHONETAS Y EFECTOS DE VIAJE

PRECIOS BARATOS

## LA OPERA

# HENRY W. PEABODY & Co.

COMERCIANTES COMISIONISTAS EN GENERAL

17, State St., New York, E. U. A.

Solicitan toda clase de consignaciones de Hispano América, y especialmente de Cuba y conceden ventajas de consideración á sus clientes.

La parte española de nuestro departamento de Exportación, está bajo la dirección del Sr. ENRIQUE T. MARTÍN.

# “LA NOVEDAD”

GALIANO 81

TELEFONO N° 1668

ALMACEN

DE

**ABANICOS**

PARAGUAS

**SOMBRILLAS**

BASTONES Y GUANTES

**Gran Departamento de Sedería**

Es la casa mejor surtida y la que más barato vende

EPISODIOS DE LA GUERRA

# MI VIDA EN LA MANIGUA

Relato del Coronel Ricardo Buenamar

POR

**RAIMUNDO CABRERA**

Un volumen de 320 páginas con 82 grabados, lujosamente impreso por la Compañía Levytype, en Filadelfia.

De venta en todas las librerías y esta Administración á \$2. plata el ejemplar.





## COLECCIONES DE CUBA Y AMERICA

La colección completa de esta Revista compuesta de tres volúmenes ó sean 51 ejemplares, con más de 600 grabados ilustrativos de la guerra de Cuba, y datos históricos de gran interés, se vende en esta administración á \$10:60 oro español. *Quedan sólo cinco colecciones completas.*

Se venden también números sueltos atrasados.

## CLICHÉS

Se vende una gran colección de clichés usados sobre asuntos cubanos, muy baratos y en perfecto estado.

## CAFE "LA ISLA"

DE FRANCISCO GARCIA

Galiano esquina á San Rafael.  
HABANA

Este antiguo y acreditado establecimiento, sigue ofreciendo á sus numerosos parroquianos sus amados refrescos. Café superior. Leche pura.

### Espectáculos:

*Gran Teatro de Tacón.* Drama.—*Teatro Albisu.* Zarzuelas por tandas, funciones diarias. Plazuela de Albear.—*Teatro Payret.* Prado y San José, Parque. Compañía dramática.—*Teatro Salón Cuba.* Zarzuelas y cantos populares, por tandas, funciones diarias. Neptuno y Galiano.—*Teatro Martí* (antes Irijoa), Dragones y Zulueta. No hay funciones.—*Teatro Lara.* Funciones diarias por tandas, Zarzuelas.—*Circo Pubillones.* Variedades, Funciones diarias.

### Regalo á nuestros suscriptores.

A todos los que se suscriban al primer año de nuestra Revista y remitan directamente á la Administración por adelantado la cuota anual, ó por los agentes,—se les dará un ejemplar del libro *Episodios de la Guerra, Mi vida en la manigua.*—Relato del Coronel Ricardo Buenamar, por Raimundo Cabrera; tomo de 300 p. ilustrado.

A todos los que se suscriban por el primer semestre (cuota por adelantado), se les regalará la obra *LA SENSIBILIDAD EN LA POESÍA CASTELLANA*, por Nicolás Heredia.

A los que se suscriban por el primer trimestre, del mismo modo, se les regalará un ejemplar de la edición estereotipada ilustrada *Cuba y sus Juces*, 9ª edición, por Raimundo Cabrera.

# Palais Royal

JOYERIA,

Quincalla, Perfumería, Juguetería

Relojería

*Objetos de arte, Artículos de Esgrima*

DE

FERNANDEZ HNO.

OBISPO 58 Y 60

Apartado 19—Cable: Palais—HABANA

PRECIOS FIJOS

VENTAS AL CONTADO

LA SENSIBILIDAD

EN LA

POESIA CASTELLANA

POR

NICOLAS HEREDIA.

Un volumen de 230 páginas, lujosamente impreso en Filadelfia por los Sres. Lewytype C<sup>o</sup>—(Biblioteca de CUBA Y AMÉRICA).

De venta en las principales librerías y en esta Administración. El tomo UN PESO PLATA ESPAÑOLA.

PUBLISHED BY LEVYTYPE, PHILADELPHIA

CUBA AND THE CUBANS

BY

RAIMUNDO CABRERA

EX-MEMBER OF THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE CUBAN  
AUTONOMIST PARTY, EX-PROVINCIAL DEPUTY, ETC.  
AUTHOR OF "LOS ESTADOS UNIDOS", ETC.

A useful and timely book.—*The Nation.*

The volume is well edited.—*N. Y. World.*

We wish this valuable work the fullest success.—*N. Y. Staats-Zeitung.*

Nota philippic but a sober well-considered historical writing.—*Phila. Evening Telegraph.*

The book is full value for its facts.—*Chicago Inter-Ocean.*

442 pages, 12 mo. 124 Illustrations and a map

FOR SALE BY ALL BOOKSELLERS.

PRICE, \$ 1.50

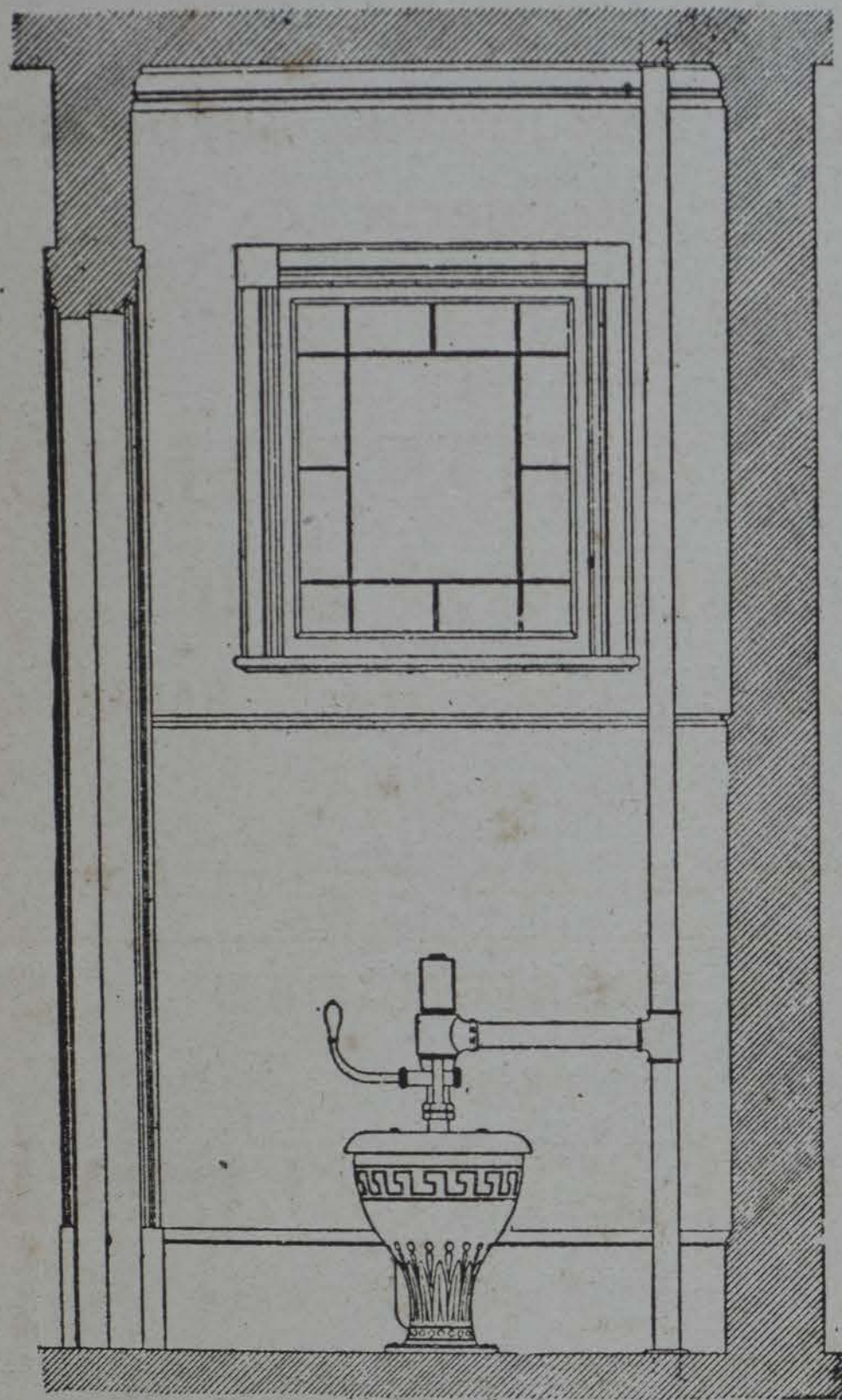


# EL FLUSHOMETRO DE KENNEY

**KENNEY C<sup>o</sup>**

**72 & 74 TRINITY PLACE**

**NEW YORK**



El sistema Kenney es enteramente un método práctico y nuevo de inodoros.

Una de sus más importantes formas es que destierra el uso de tanques separados para cada inodoro: un solo tanque suple á varios, situándolo en el piso superior y operará en todos los inodoros colocados en diversos lugares del edificio. Otra forma es que, por directa y alta presión, no es necesario el tanque y llave, y una columna de agua, por un tubo vertical de 4 pulgadas de diámetro y de 2 á 5 de alto, se usa en su lugar: ó bien, si el volumen de agua es suficiente, se puede hacer una conexión directa desde el tanque alto al Flushometro. Como éste está unido al inodoro, no existe espacio abierto que recoja pestilencia. El agua fluye inmediatamente sin pérdida de fuerza, lo cual hace una pronta limpieza, y después se llena de nuevo la vasija sin intermitencia.

## VENTAJAS DEL FLUSHOMETRO

- 1<sup>o</sup>—Reduce el costo de instalación.
- 2<sup>o</sup>—Reduce el costo de reparaciones.
- 3<sup>o</sup>—Mejora las condiciones sanitarias como que permite la construcción de lavatorios más aereos, claros y sanos.
- 4<sup>o</sup>—Funciona sin ruido.
- 5<sup>o</sup>—Puede abrir y cerrar automáticamente.
- 6<sup>o</sup>—Permite construir ventanas en los espacios que ocuparían los tanques antiguos.
- 7<sup>o</sup>—Facilita las obras y planos de nueva construcción de los arquitectos.
- 8<sup>o</sup>—Pueden situarse donde quiera: aun bajo las escaleras.
- 9<sup>o</sup>—Los tubos no necesitan verse.
- 10<sup>o</sup>—No requieren uso de cadenas, botones ó llaves.
- 11<sup>o</sup>—Trabajan á cualquiera presión.

Se construyen con dibujos ornamentales y de materiales los más duraderos.

*Pídanse Catálogos por Correo*

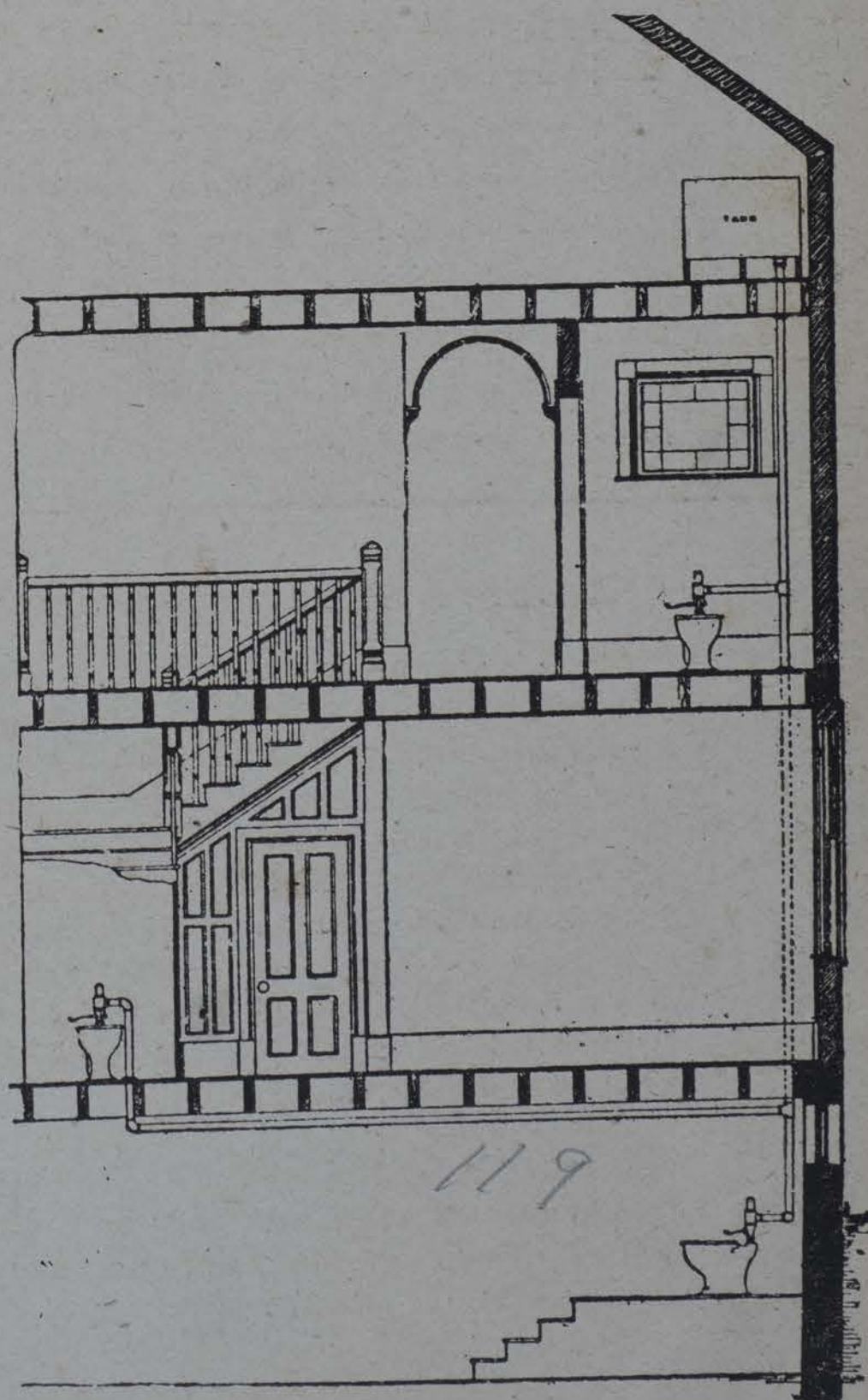
Se servirán órdenes remitidas por Correo, acompañando su valor.

**FLUSHOMETRO DE KENNEY**

**KENNEY & C<sup>o</sup>**

**72 & 74 Trinity Place**

**NEW YORK**





# LA PROPA GANDA LITERARIA.

LIBRERIA, IMPRENTA  
 Y PAPELERIA.

ZULUETA 28  
 HABANA



**E**STA casa tipográfica, montada *ad-hoc* á la altura de las mejores de su ramo, acaba de recibir un gran surtido de tipos nuevos que le permite hacer con puntualidad y esmero toda clase de impresiones, como tarjetas de visita, bautizo, esquelas de defunción, que entregamos *á la hora* de hecho el pedido, recibos facturas, letras de cambio, programas de baile, elegantes menús, cuadros estadísticos, estados á varios colores, memorias, libros de comercio con el rayado que se desee; para cuyo efecto cuenta esta casa con un gran taller de estereotipia y encuadernación. Para periódicos diarios, tamaño *Diario de la Marina*, tenemos una magnífica máquina americana. Puede imprimirse en todos los idiomas, con corrección.

En nuestra Librería ofrecemos el **GRAN MAPA DE CUBA** tamaño 1'89 m. largo por 1'20 altura, el más completo y perfecto de los mapas hasta hoy publicados. Sólo él podrá satisfacer en sus consultas al comerciante, al militar, al profesor y al viajero, al mismo tiempo que servir de adorno en los escritorios, colegios, bibliotecas, salones de las personas cultas y oficinas públicas.

Un ejemplar en papel doble.....	\$ 2-00	Oro.
El mismo, montado con elegantes varillas.....	3-50	”
El mismo, montado en tela y barnizado.....	5-30	”

Las órdenes del interior pueden dirigirse por medio de cartas, acompañando el importe al pedido.

Dirección cablegráfica: Chao.—Habana.

ZULUETA, NUM. 28.

Apartado: 701.—Teléfono: 63